...E JAARGANG No. 190 — DINSDAG 19 AUGUSTUS 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

...ERDACHT VAN OPRUIING 30 MEI

...evel tot gevangenneming ...akbondsleiders O. en G.

...ILLEMSTAD — Van officiele ... werd vanmorgen meegedeeld ...de heren O. en G. naar het huis ...bewaring te Koraal Specht zijn ...gebracht. Beiden werden gisteren ...roepen voor een verhoor door de ...ercommissaris. De heer O. heeft ...ddels voor de r.c. een verklaring ...egd. De heer G. die aanvankelijk ...rde aan de oproep gevolg te ..., werd gistermiddag omstreeks ... drie te Pietermaai, nabij zijn ...oor, aangehouden. De heer G. is ...niet voor de r.c. verschenen. Dit ...vandaag of morgen gebeuren.

De gearresteerden worden verdacht van opruiing en stemming maken of opzettelijk aanprijzen voor de verstoring van de openbare orde. Dit zou op 30 mei gebeurd zijn. Uit het onderzoek dat direct na deze dag is geopend, aldus werd verder van bevoegde zijde vernomen, is materiaal naar voren gekomen dat wijst in de richting van de twee aangehoudenen. De maximumstraf voor opruiing is vijf jaar en de straf voor het stemmen kweken tot verstoring van de openbare orde is zes jaar.

Het bevel tot gevangenneming is geldig voor acht weken maar kan telkenmale met acht weken verlengd worden, aldus werd verder meegedeeld. Men zei echter voorts dat dit niet impliceert dat de twee verdachten acht weken blijven "zitten", aangezien berechting voor die tijd mogelijk is. Dit laatste is afhankelijk van de wijze waarop het onderzoek verder zal verlopen.

Beide aangehoudenen zijn voorzitter van een vakbond op Curacao. De heer O. is voorzitter van de grote vakbond CFW, welke indertijd de staking uitriep bij Wescar nv. Deze

(Vervolg op pagina 3)



TAFEREEL OP 30 MEI 1969 — FOTO: M. V. Meulens

Na feest beatbands in URA-sede

Politie onderzoekt of vuurwapen is gebruikt

URA verwijt DP angst

WILLEMSTAD. — Na een feestavond, aangevraagd en georganiseerd door twee beatbands in Sede di U.R.A., blijkt er zaterdagavond geschoten te zijn. Of die met een vuurwapen is gebeurd, kon de politie-woordvoerder niet meedelen aan de Amigoe. De zaak was gisteravond nog in onderzoek.

Een bestuurslid van de U.R.A. deelde de Amigoe mee, dat twee beatbands, om aan fondsen voor hun instrumenten te komen, zaterdagavond Sede di U.R.A. hadden aangevraagd als plaats waar men het feest wilde organiseren. Toen het feest afgelopen was, blijkt er een ruzie te zijn ontstaan tussen de jongelui. De woordvoerder van de politie kon niet meedelen of het hierbij ging om een meisje. Bij de U.R.A. kon men ook niets definitiefs meedelen, om de eenvoudige reden dat men er niet bij was geweest.

VUILSCHRIJVERIJ

Men verklaarde, dat de beide bands niets met de U.R.A. als politieke partij te maken hebben. „Als we kunnen helpen door ons gebouw voor een feestavondje af te staan, dan doen we dit", zo zei men aan de Amigoe. „Dan bestaat de kans, dat er na afloop wellicht iets gebeurt."

Van de zijde van de politieke partij werd nog verklaard, dat de berichtgeving over deze zaak door de Beurs en La Prensa gewoon ‚vuilschrijverij' is. Beide kranten hadden de naam van de heer H. (Bèbè) Rojer bij het schieten betrokken. „De heer Rojer heeft nimmer een vuurwapen gedragen en kan

(Vervolg op pagina 3)

Wijkie Maduro over aanhouding O. en G.:

Overheid leerde niets van 30 mei '69

WILLEMSTAD. — De Arubaanse vakbondsleider F. L. (Wijkie) Maduro is in verband met het aanhouden van de vakbondsleiders E. O. en W.G. naar Curaçao gekomen voor overleg met de vakbonden hier. Tegenover de Amigoe gaf hij als zijn mening, dat de regering kennelijk niets heeft geleerd van 30 mei 1969. Hij had ervaren, dat er op Curaçao nog steeds de nodige spanning heerst, groter dan op Aruba.

„De kleine mensen, die met stenen hebben gegooid en die wat hebben gestolen, die worden op Curaçao ingesloten. Maar de groten zoals een hoge justitiële ambtenaar, die van een vuurwapen heeft gebruik gemaakt, en een vertrouwensman, die de voogdijraad op Aruba 36 duizend gulden lichter heeft gemaakt, die lopen vrijuit en kunnen het land verlaten", aldus de heer Maduro. Daar staat dan tegenover, dat de man S.F. werd aangehouden, eerst als oproerkraaier en nu blijkt hij al twee maanden vast te zitten [illegible] aldus de heer Maduro.

VERBAASD

Deze sprak er zijn verbazing over uit, dat de beide vakbondsleiders nu, nét vóór de verkiezingen, worden aangehouden. „Men hoeft niet bang te zijn, dat zij er vandoor zullen gaan. Laat men dus een normale procedure volgen. Eerst laat men hen enige maanden vrij rondlopen en nu sluit men hen in. Uit alles blijkt, dat men op Curaçao niets van 30 mei heeft geleerd. Het gaat mis met de justitie op Curaçao", zo verklaarde de heer Maduro aan de Amigoe.

...ita: Aanhouding ...an G. bedoeld om ...rente te breken

...ngst voor ...ntrekkingskracht

...LLEMSTAD. — De aanhouding ... voorzitter van de Algemene ... Unie (AHU) W. G. is slechts ... om de partij, waarvan hij ...trekker is, Frente obrero y libe... 30 mei, kwaad te doen. Al... heer A. Nita, secretaris van ...partij en nummer 2 op de kan...lijst. Deze deelde mee, dat de ...Godett nog gisteren naar Ko... Specht is overgebracht.

...heer Nita verklaarde aan de ..., dat hij gistermiddag met ...r G. uit het kantoor van de ...te Pietermaai ging, toen men ... rechercheurs op straat zag ... Desgevraagd deelden deze ...dat zij voor de heer G. kwa... Deze vroeg wat de reden van ...komst was. Hem werd een voorlopige dagvaarding overhandigd, welke later nog door de heer Nita werd gelezen.

De grond voor de aanhouding van de heer G. wordt gevormd door de uitspraken, welke deze zou hebben gedaan tijdens de mars van de stakers en protesterenden van Post V naar het Fort Amsterdam op 30 mei [illegible] Fort, omdat de [illegible] Parera de stoet tegenhield, waarbij de heer Godett zeer ernstig gewond werd. Ook opruiing wordt de heer G. verweten, zo verklaarde de heer Nita.

Deze vertelde nog, dat hij al lang wist, dat men de gedetineerden in Koraal Specht steeds vraagt wat zij onder meer de heer G. hadden horen zeggen. „Maar wat wil men bewijzen?", zo vroeg de heer Nita zich af, „ik kan zich nu in 's hemels naam precies herinneren, wat er onderweg voor de microfoon allemaal is gezegd".

Voor hem staat vast, dat de aanhouding bedoeld is om de politieke partij, waarvan de heer G. de lijsttrekker is, kapot te maken.

„Ik vindt het jammer van de regering-Sprockel", aldus de heer Nita, „dat men zo precies uitvoert wat de DP wil. De DP is geschrokken van de aantrekkingskracht van onze partij. Dagelijks stromen de leden binnen, van alle mogelijke bedrijven en fabrieken. Daarvan is men bang en doet men zo iets.

Maar men bereikt er zijn doel heus niet mee. Alleen wordt de naam van Curaçao in het buitenland

(Vervolg op pagina 3)

...rap met ...eweer kost ...eisje (11) ...t leven

...LLEMSTAD — Het elfjarig ...e Jeritza Francisca Hool is gis...dag het slachtoffer geworden ...en noodlottige grap. Zij werd ...korte afstand door een kogel ...n eukelloops jachtgeweer bij ...akeroor getroffen en was op ...ood. Het ongeval gebeurde gis...dag omstreeks kwart over vier ...ij het huis van het slachtoffer ...Barber 184. De dader, de 62-...man Ph.O.O., werd ingesloten ...nd met het onderzoek. Hij ...aarde bij wijze van grap het ...r gericht te hebben op het ...maar zou niet geweten heb...dat er nog een kogel in het ge...zat.

... kwart over vier reed O. in ...truck die hij zelf bestuurde ...het huis van de familie Hool. ...oeder van het meisje vroeg het ...de truck te stoppen daar zij ...de bestuurder een afspraak wil...ken voor het vervoer van ...kinderen. Het meisje liep ...ij, gevolgd door de moeder. Aan ...kerzijde van de truck bleef ze ...wachten op haar moeder. Op ...oment richtte de man het ge...r op het meisje en ...de trekker over. Volgens zijn ...ring zou hij niet geweten heb... het wapen geladen was. Er ...en schot af dat het meisje do...f. Zij overleed ter plaatse. ...man heeft een vergunning voor ...chtgeweer. Hij zou bekend ...als iemand die steeds voor een ...te vinden is en zelf grapjes ...e. De man zou afgelopen zon... gaan jagen op konijnen. Vol... zijn verklaring laat hij nooit ... zitten in het geweer.

Aanhoudingen op Curacao

IFPCW ingelicht door IOWUA

WILLEMSTAD — De Arubaanse vakbond voor werknemers in de petroleum-industrie, IOWUA, heeft het buitenland ingelicht over de aanhouding van de vakbondsleiders E.O. en W.G. op Curacao. Nog gisteren heeft [illegible] verzonden aan de IFPCW (Internationale federatie van werknemers in de petroleum- en chemische industrie), aan de grote Venezolaanse vakbond Fedepetrol, aan het Clasc (het Christelijke Latijns Amerikaanse vakverbond) en verder aan de twee grote Nederlandse vakverbonden NV en NKV. Aldus werd op Curacao vernomen.

Conservatief rechter in hooggerechtshof VS

SAN CLEMENTE. — President Nixon heeft een rechter uit Zuid-Carolina, Clement F. Haynsworth, als opvolger van Abe Fortas in het Amerikaanse hooggerechtshof benoemd.

De 56-jarige Haynswoorth geldt als gematigd conservatief.

Geen opheldering moord Sharon Tate

LOS ANGELES. — Eén van de vier mannen naar wie de politie van Los Angeles zocht in verband met de vijfvoudige moord in de villa van de filmregisseur Polanski heeft zich maandag bij de politie van Los Angeles gemeld. Het is de 27-jarige Steven Harrigan van Canadese afkomst. Hij was aangeduid als een hippie, maar toen hij op het hoofdbureau van politie kwam, bleek hij „netjes" te zijn gekleed.

Hij zei dat hij zich op het moment van de moord in een flat in Manhattan Beach, 32 kilometer van Los Angeles, bevond. Op uitnodiging van de vermoorde handelaar in verdovende middelen, Frykowski, had hij op de avond voor de moord een bezoek aan de villa van Polanski gebracht. Hij had toen kennis gemaakt met Polanski's vrouw, de vermoorde filmspeelster Sharon Tate. Harrigan ontkende aan verdovende middelen verslaafd te zijn; hij had ze zelfs nooit gebruikt. Harrigan is maandagavond vrijgelaten zonder dat tegen hem een beschuldiging is uitgebracht.

Het onderzoek naar de vijfvoudige moord heeft zich intussen uitgestrekt tot Rome. Een inspecteur van de politie van Los Angeles en een functionarissen van het bureau voor verdovende middelen zijn in de Italiaanse hoofdstad aangekomen om na te gaan wat er gebeurd is tijdens het verblijf in het voorjaar in Rome van de vermoorde filmactrice Sharon Tate, de vrouw van Polanski, en de eveneens vermoorde Frykowski die betrokken zou zijn geweest bij de handel in verdovende middelen.

Op verzoek van Clasc

Bebe Rojer naar Par'bo en Guyana

Dementi mbt schietpartij

WILLEMSTAD — Op verzoek van het Christelijk Latijnsamerikaanse verbond van vakverenigingen, CLASC, brengt de heer H. (Bebe) Rojer op het ogenblik een bezoek aan Suriname. Hij zal ook naar Guyana reizen, eveneens op verzoek van het CLASC. De heer Rojer wordt over tien dagen op Curacao teruggewacht.

Reeds enige tijd geleden deed het Clasc het verzoek aan de heer Rojer om als Clasc-man een bezoek aan beide landen te brengen. Dit is een van de tekenen, welke er op wijzen, dat de heer Rojer bij het Clasc hoog wordt aangeslagen. In het weekeinde kwam in verband met de voorbereiding van deze reis de Clasc-functionaris Duran naar Curaçao. De heer Duran heeft onlangs meegewerkt aan een Inforsic-cursus. Besloten werd, dat de heer Rojer zondagavond zou vertrekken, hetgeen gebeurde. Om zeven uur vertrok hij van de Curacaose luchthaven.

Naar PWO

Zijn eerste bezoek geldt de Progressieve werknemers organisatie (PWO) in Suriname. Hij zal daar zeven dagen blijven. Daarna brengt hij nog gedurende drie dagen een bezoek aan de Guyana national federation of workers and peasants.

Naar aanleiding van berichten in de Beurs en La Prensa als zou de heer Rojer min of meer met de noorderzon zijn vertrokken, vernam de Amigoe uit goede bron, dat hier niets van waar was. Het vertrek van de heer Rojer brachten beide dagbladen in verband met een schietpartij, welke zich zaterdagavond zou hebben voorgedaan bij het gebouw van de URA. Desgevraagd werd de Amigoe meegedeeld, dat men slechts blote inlichting over het vertrek had verstrekt aan de beide dagbladen, omdat deze naar believen elke informatie verdraaien. Om te voorkomen, dat dit nu weer zou gebeuren, had men slechts bevestigd dat de heer Rojer was vertrokken.

Genoemde dagbladen hadden de indruk gewekt, dat de heer Rojer bij de schietpartij zou betrokken geweest zijn. Dit werd categorisch ontkend, omdat de heer Rojer nimmer een revolver op zak heeft gehad — ook niet, zei men, indertijd toen een toenmalige minister van justitie, nu kandidaat op de DP-lijst, de heren W. (Papa) Godett en Bebe Rojer op het Fortplein tegemoet trad met een revolver in de hand. „De heer Rojer heeft geen revolver op zak te hebben, om de eenvoudige reden, dat hij zich nimmer bedreigd voelt. Hij is ervan overtuigd een rechtvaardige zaak te dienen", aldus een zegsman uit de omgeving van de heer Rojer. Deze noemde het bericht in beide dagbladen gewoon lachwekkend. „De heer Rojer kan nog niet eens schieten", zo voegde hij er lachend aan toe.

Orkaan Camille eist 200 mensenlevens

GULFPORT — De orkaan Camille, de ergste in mensenheugenis in de Verenigde Staten, heeft volgens de laatste berichten honderd mensenlevens geeist. Men vreest, dat het dodencijfer [illegible] nog de 20ste zal passeren. Het aantal tot dusver getelde gewonden bedraagt tweeduizend. Het zoeken naar slachtoffers en stoffelijke resten onder de puinhopen duurt voort. Naar verluidt zijn de drie stadjes Boothville, Triumph en Venice in Louisiana volkomen verwoest. Camille is na de harde klappen, die het noodweer aan drie zuidelijke staten van de VS heeft toegebracht, intussen uitgewoed, maar wordt nu gevolgd door een nieuwe orkaan. Het is Debbie, die volgens de laatste berichten op een afstand van ruim 1100 km ten oosten van San Juan (Puerto Rico) is. Vijf vliegtuigen hebben op de wolken rond de kern van de orkaan zilver diodide uitgeworpen in de hoop Debbie tot rust te brengen. De windsnelheden bij de kern bedroegen maandagavond 160 tot 184 km/u.

Het Amerikaanse weerbureau heeft Camille de zwaarste orkaan van de geschiedenis genoemd, veel sterker dan die van 1935 waardoor bijna 400 mensen het leven verloren. Camille bereikte windsnelheden van 300 km. per uur, die de baai van St. Louis geselden en de stranden vernielde. De stad staat nu onder noodrecht. Delen van Gulfport en Biloxi zijn verpletterd; deze twee steden zijn tot noodgebied verklaard. De straten van Gulfport, een stad van 30.00 inwoners, liggen bezaaid met rommel en ontwortelde bomen. In veel andere steden en dorpen is het niet veel beter. Veel branden zijn onbereikbaar voor de brandweerlieden doordat de straten onder water staan. New Orleans is door slagregens getroffen. De wind bereikte daar snelheden van 120 km. per uur. De stad is dus voor het ergste gespaard gebleven.

HONDERDEN GEWONDEN.

Het aantal gewonden in de V.S. loopt in de honderden. De autoriteiten kunnen vanzelfsprekend nog niet precies zeggen hoe groot de schade is, maar schatten deze op tenminste tien miljoen dollar. Tientallen dorpen langs de kust van Mississippi, Louisiana en Alabama zijn verstoken van water en elektriciteit. President Nixon heeft het getroffen gebied in Mississippi tot rampgebied verklaard en een miljoen dollar federale hulp toegezegd. Op Cuba heeft Camille drie mensenlevens geeist. Zij verdronken bij overstromingen, veroorzaakt door stortregens.

STAATSGREEP IN MALI VERIJDELD

DAKAR. — Reizigers uit Bamako hebben verklaard dat vorige week in de nacht van 12 op 13 augustus een staatsgreep, die De Modibo Keita weer aan de macht moest brengen, is verijdeld. De samenzweerders wilden gebruik maken van de afwezigheid van de minister van defensie van Mali, kapitein Sissoko, die Moskou bezocht. Er zouden verscheidene arresties zijn verricht. Officieel is over de poging niets meegedeeld. Volgens de reizigers is het steeds rustig gebleven in Bamako en heeft niets op een staatsgreep gewezen.

PRP eist meteen vrijlating vakbondsleiders

WILLEMSTAD. — De Radicale Volkspartij (P.R.P.) heeft vanmorgen telegrafisch ernstig geprotesteerd tegen de aanhouding van de twee vakbondsleiders op Curaçao. Dit kan alleen maar haat brengen, welke al behoorlijk groot is, aldus het telegram aan minister-president G. C. Sprockel, tevens minister van justitie. De onmiddellijke vrijlating van beide vakbondsleiders wordt door de P.R.P. geëist.

In het telegram zegt de P.R.P., dat men „ernstig protesteert tegen de detentie van de twee voorzitters van vakbonden in de personen van Wilson (Papa) Godett van de A.H.U. en Ewald Ong-A-Kwie van de C.F.W." Deze aanhouding, aldus de P.R.P., wijst er op „dat de huidige regering niets meer is dan een marionet van de regering, welke is afgetreden".

Het protest van de P.R.P. is gebaseerd op vier feiten: deze aanhouding brengt haat onder het volk, welke haat al behoorlijk groot is. Een dergelijk optreden heeft de ongeregeldheden van 30 mei veroorzaakt, aldus de tweede grond van het protest. Verder acht de P.R.P. het belachelijk dat deze aanhouding moest gebeuren tweeëneenhalve maand nadat het feit heeft plaats gehad (op 30 mei — red.). Tenslotte neemt de P.R.P. het feit in beschouwing, dat één der betrokken personen (Godett — red.) een politiek figuur is, zodat men de aanhouding ook kan beschouwen als een beïnvloeding van de verkiezingen, zoals de afgetreden regering gewend was te doen".

Het telegram eindigt met: „Wij eisen onmiddellijke vrijheid voor deze twee arbeidersleiders." Tot zover het protest van de P.R.P.

Havenstaking in Liverpool

LIVERPOOL. — Als gevolg van een meningsverschil tussen twee vakbonden van havenarbeiders is het werk in de haven van Liverpool, de op een na grootste van Engeland, maandag stil komen te liggen. Dertig zeeschepen kunnen niet geladen of gelost worden.

Het geschil gaat over de vraag welke havenarbeiders belast moeten worden met het laden en lossen, de leden van de „Transport and general workers' union" of die van de „National amalgated stevedores and dockers union". Vorige week werd het werk om deze reden in Birkenhed, aan de andere oever van de Mersey tegenover Liverpool, gestaakt. Bij de staking zijn thans meer dan 2500 man betrokken.

Tweede jager naar de west

DEN HAAG. — Begin september zal de koninklijke marine een tweede jager naar de West sturen, de Limburg, die daar samen met de daar aanwezige jager Rotterdam met het squadron Grumman S-2/A Trackers en met enkele helikopters gaan oefenen, zo heeft de marine-voorlichtingsdienst desgevraagd meegedeeld. Het zenden van de tweede jager is een gevolg van het besluit van de marineleiding om voortaan incidenteel een tweede schip naar de West te sturen, omdat gebleken is dat het enkele schip dat steeds als stationsschip aanwezig is, te weinig oefeningsmogelijkheden heeft. De Limburg zal dan ook — zo is besloten — begin december weer terugkeren naar Nederland.

De Rotterdam is al oefenend onderweg naar de West waar het de Amsterdam gaat aflossen. De Rotterdam blijft de normale periode van acht maanden in de West en oefent alleen van eind september tot begin december samen met de Limburg.

Tot voor twee jaar heeft de marine altijd twee schepen in de West gehad. Het waren fregatten van de Amstel-klasse, die Nederland onder MDAP-voorwaarden van de Verenigde Staten had geleend. Nadat men deze schepen had moeten teruggeven, is — twee jaar geleden — door de marineleiding besloten voortaan slechts één schip in de West dienst te laten doen. In die twee jaar is echter gebleken dat dit schip te weinig oefeningsmogelijkheden heeft. Vandaar dat medio dit jaar het besluit viel incidenteel een tweede schip naar de West te zenden.

—x—

● Zes Japanners zijn er in geslaagd de noordelijke wand van de bijna 4.000 meter hoge bergtop Eiger langs een nieuwe rechtstreekse route te beklimmen. De bestijging heeft een maand geduurd. De Eiger is een berg die reeds vele bergbeklimmers het leven heeft gekost.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 Dwaallicht. West-End: 19.00 - 21.00 Rebellen van de groene hel. Cinelandia: 19.15 - 21.15 Something of value. Drive-In: 19.00 - 21.00 A matter of resistance. Cine-Rio: 20.00 Dont't make waves. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Tarzan. Asiento: filmliga: 20.30 Wat een vrouw.

CINE TRUCK:
Hedenavond te Sta Rosa en morgenavond te Sta Helena.

BOTICA'S:
OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 23718. PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 Open voor publiek.

UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLFBAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A, open voor publiek.

Ronald Coffie - Flamboyant Beach Hotel.

15.00 - 19.00 luchtvaarttent. - Erosweg 15A.

FILMLIGA: 20.30 Wat een vrouw Asiento.

CUROM: 22.00 - 23.30 progr. Ga nog niet weg.

VERGADERING: 20.00 Frente Obrero y liberacion 30 di mei — Wishi 334.

SWRC: 20.00 lezing - clubgebouw. Sprekers: mevr. Grootens (budget) en Mevr. Henriquez (oude klederdrachten).

SPORT:
BASKETBALL: 19.30 juniorenwedstr. - Sithoc jr vs Lightning jr - baan St. Thomascollege — (Jobbeker).

Rising TTrotters vs Janwe - Shell stimulans beker - St. Thomascollege.

HOTELS:
Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 optr. zanger Alberto Rochi.
Hilton Hotel: Willemstadroom: 19.00 - 23.00 Open voor dineren. 21.00 - 01.00 Show en dansen. Pisca-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Pisca-Bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 Show en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta. Flamboyant Beac Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo Coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubibar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Bianca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktail Bar: Vanaf 18.00 Open. Bistro L'Oase: 11.00 - 03.00 Open. Om 23.30 - 01.30 Show. Jan Kok: vanaf 20.30 Open.

TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17.30 Space Ghost; 18.00 The Whirlybirds; 18.30 Moslim progr.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 The Good Guys; 19.30 Nos Tera (optr. vioolduo Evert Derks /Eric Gorsira); 20.00 Julia; 20.30 Rifleman; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 It takes a thief; 22.15 The Big Valley.

Rust ingetreden op monetaire front

LONDEN – De Rust in Wall Street en de verbetering die de Amerikaanse geldmarkt deze week heeft ondergaan, zijn erg gunstig voor de nerveuze wisselmarkten in Europa, zo schrijft Reuters financiele medewerker. De kortstondige paniek die zich woensdagmiddag op de Londense wisselmarkt voordeed heeft de Bank of England waarschijnlijk wel een paar honderd miljoen dollar gekost. Donderdagmorgen was de stemming al veel kalmer. Eurodollars waren duur maar de vraag was niet groot. Het pond sterling stond laag genoteerd maar er was de niet veel verkoopdruk.

De Bundesbank heeft haar tarief voor de aankoop van dollars iets verlaagd en kreeg toch wat meer aangeboden. De winst die zij de afgelopen dagen heeft gemaakt was groot maar waarschijnlijk vormt dat geen storende factor. Ook de centrale bank van Frankrijk kocht de dollars goedkoper in. De devaluatie is tot nu toe een succes. De bank heeft intussen ongeveer veertig miljoen dollar teruggekregen. Maar dat is minder dan de Belgische verliezen om nog maar te zwijgen van de omzetting van ponden en dollars in markten en in mindere mate in Zwitserse franken, guldens en goud.

De discontoverhoging in Italie was voldoende om de lire iets boven zijn minimumpeil te tillen. De organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (OESO) vindt dat Italie op Japan na de beste vooruitzichten voor de ontwikkeling van de buitenlandse handel heeft. Beide landen staan er volgens de Parijse organisatie beter voor dan West Duitsland.

WOENSDAG:

DIVERSEN:
BIBLIOBUS: 11.30 te Westpunt (voor kerk); 14.00 te Barber (voor school).
MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te Barber; 10.45 - 12.00 te Lelienberg - Wacao (st. pl. t/h Geb. C.U. op Wacao); 14.00 - 16.00 te Westpunt.
ATLETIEK: 16.00 - 18.00 Training Olympic – Rifstadion.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel.: 2307 18/8 (21.00) - 23/8 (07.30) N.R. de Paula, tel.: 0-35410 b.g.g. tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 18/8 t/m vrijdag 22/8 A.H. Beeker, tel.: 0-43708 Julianalaan 2, Rio Canario. b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIP'S AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 18/8 t/m vrijdag 22/8 00.00 - 07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE
18/8 (23.30) - 23/8 (06.30) J. Caljouw tel.: 4339.

Beursberichten

NEW YORK – De vaste stemming waarvan vorige week vrijdag tegen het slot van de handel op de New Yorkse effectenbeurs sprake was bestond ook maandag. Voor de tweede achtereenvolgende beursdag kon gesproken worden van een duidelijke koersverbetering. De omzet bleef echter klein. Af en toe toonde de beurs enige besluiteloosheid, maar aanzienlijke koersverbeteringen in het eerste uur en een opleving van de vraag tegen het slot die de tikker een achterstand van twee minuten bezorgde maakten dat de verhouding tussen stijgingen en dalingen per saldo twee op een bedroeg. De stemming werd niet beinvloed door nieuws van buitenaf. De stijging kwam van binnenuit, zoals trouwens ook het geval was met de dalingen die zich in het begin van de afgelopen week voordeden. Volgens de deskundigen is de toestand nu minder somber dan een paar weken geleden. Maar de kopers voelen zich nog niet voldoende aangemoedigd om hun afzijdigheid op te geven en een koersherstel van betekenis teweeg te brengen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1551. Daarvan sloten er 894 hoger, 425 lager en 232 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 9.420.000 stuks, de obligatieomzet 12.480.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 827,68.

AMSTERDAM – Van de Internationale waarden sloten AKU, Philips en Kon Olie aan de vaste kant. Hoogovens en Unilever weinig veranderd. De handel was kalm. Cultures goed gedisponeerd, scheepvaarten rond vorig slotniveau, staatsfondsen wederom gemakkelijker.

Scheepsberichten

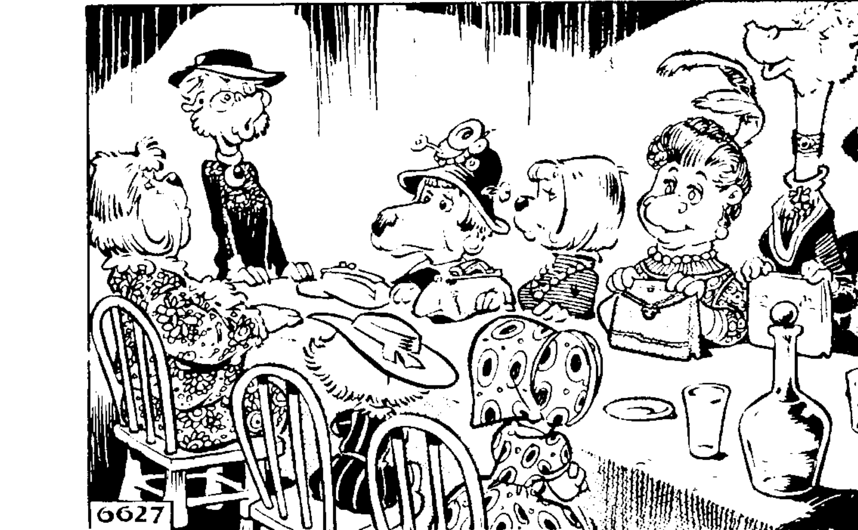
KNSM – Aristoteles 19 te Georgetown; Charis 18 340 m wzw Scillies nr Le Havre; Chiron 19 te Bridgetown; Diogenes 18 240 m zo Kingston nr Pto Plata; Ganymedes 19 te Cur verw; Isis 18 600 m nno Mona Passage nr Cur; Jason 18 vn Parbo nr Savannah; Kreon 18 vn Point a Pierre nr Pto Ordaz; Ladon 19 te Philadelphia; Marathon 18 130 m zw Ouessant nr R'dam; Maron 18 1340 m ono Cur nr W'stad; Medon 19 te New Orleans; Memnon 20 te Kingston verw; Neptunus 17 vn Kingston nr A'dam; Oranje Nassau 19 te Port of Spain; Parthenon 18 te Kingston; Theron 16 te Houston; Ulysses 18 130 m zw Fastnet nr New York.

TANKERS – Acila 18 270 m w Ouessant nr Cur; Acteon 18 900 m ono Bermuda nr Cur; Cinulia 18 800 m nw Martinique nr Cur; Kaap Hoorn 18 850 m wnw Lissabon nr R'dam.

Ernstig busongeluk in noord-Engeland

LONDEN. — Een busongeluk in de buurt van de Noordengelse plaats Stanhope heeft donderdagavond zestien mensen het leven gekost. De overige 24 inzittenden van de volle autobus, die van een hoge berm stortte, werden min of meer zwaar gewond.

TOM POES EN DE ASTROMANEN





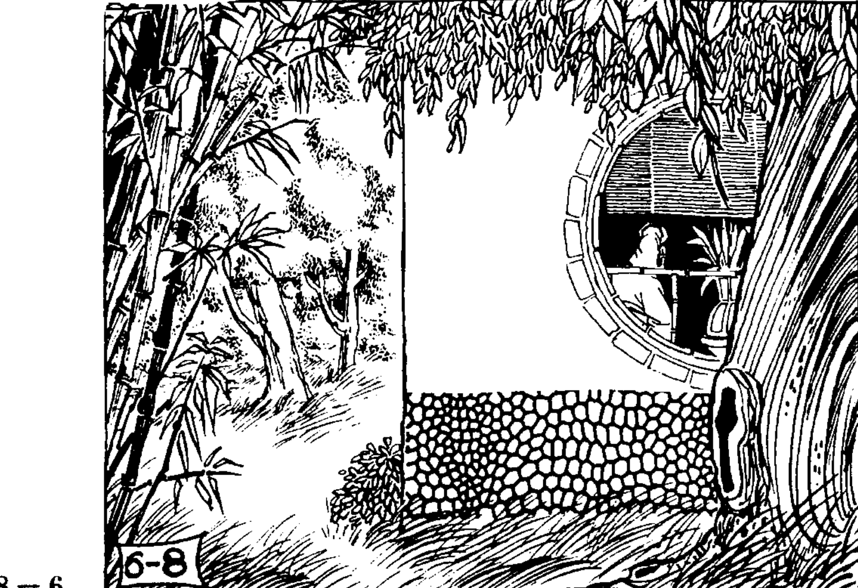
6627 — De avond was er een bijeenkomst van de vereniging van astromanen, die op dat moment voor het grootste deel uit dames bestond.

"Wij vrouwen zijn nu eenmaal veel gevoeliger voor alles op het hogere plan," sprak de presidente in haar openingswoord. "Wij staan veel meer open voor deze nieuwe stroming, die de wereld meer en meer gaat beheersen. Daarom is het heel prettig, dat ik vanmiddag een zwaar begaafde astromane heb ontmoet. Het is een jonge vrouw, die een studie heeft gemaakt van de astromanie, zoals die hoog in de bergen beofend wordt. Zij was zo vriendelijk om hedenavond een paar woorden te willen zeggen."

Nu werd het gordijn achter de spreekster opzij geschoven en, uit de donkere ruimte trad Ivy te voorschijn. Ze zag er achter zo verzorgd uit, dat zelfs juffrouw Doddel haar niet herkende; en bovendien waren haar manieren zo prettig, dat ze een heel aangename indruk op het gezelschap maakte.

"De presidente heeft het heel mooi gezegd," sprak ze met zachte stem. "En toch is de astromanie te veel een mannelijke aangelegenheid. Deze mooie wetenschap bestaat te veel uit cijfertjes en te weinig uit gevoel. Soms worden er zelfs machines bij ingeschakeld! Daarom stel ik een omwenteling voor, die de vrouwen de macht over de sterren zal geven. Wanneer u goed oplet, dames, zal ik u een manier aan de hand doen om over het lot van de wereld te kunnen beschikken."

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL

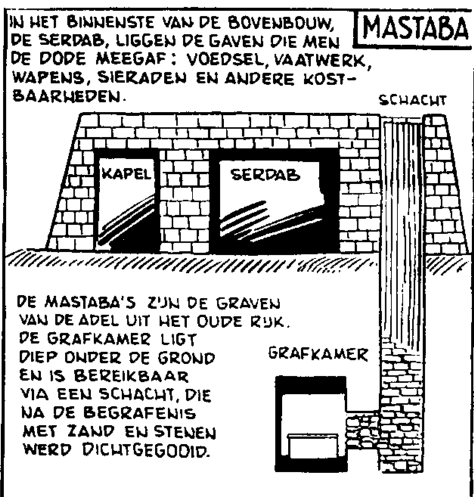






8 — 6

Rechter Tie strijkt het vodje papier dat in het geheime laatje van het doosje zat, op zijn handpalm glad. Tsjiao Tai komt dicht bij de rechter staan. Samen bestuderen zij de krabbels die op het vodje papier staan. "Verbazend onduidelijk geschreven," bromt Tsjiao Tai. "En met verbleekte rode inkt. Kijk daar aan het begin staat een datum." "Ja," zegt de rechter, "het begint met de woorden: "Het jaar van de Draak, zesde maand, de tiende dag". Dat was een jaar geleden, Tsjiao Tai. Wel heb ik ooit! " Rechter Tie houdt het papiertje omhoog en bekijkt het tegen het licht. "Zie je wat daar verder staat, Tsjiao Tai? "Red mij. Ik verhonger hier. Jade". Wat moet dat nu betekenen? " "Dat betekent een noodkreet van een vrouw die Jade heet, edelachtbare! " roept Tsjiao Tai opgewonden uit. "Ze heeft de boodschap geschreven met haar eigen bloed!" De rechter knikt peinzend. "Hier in de rechterhoek zit wat kaarsvet," merkt hij op.. "De boodschap werd dus bij het licht van een kandelaar geschreven. En met bloed." "Maar hoe komt zulk een boodschap in dit doosje, edelachtbare? En hoe is die antiquair aan dit doosje gekomen? Heilige Hemel, we moeten..." "Niet zo haastig, Tsjiao Tai! Het kan best een flauwe grap zijn. Maar we hebben nog wat tijd voor de zitting begint.. Laten we de antiquair dus maar eens gaan vragen, waar hij dit doosje eigenlijk vandaan heeft."





BEURS VAN NEW YORK

	18/8	15/8
Aluminium Corp.	72 1/2	70
Amerada	50 1/8	50
Amer. tel. and tel.	53 3/8	53 3/8
Anaconda	28 5/8	28 7/8
Bethlehem Steel	31 1/2	31 1/4
Boeing	31 1/4	30 5/8
Brit. Am. Oil	20 1/4	20 3/8
Canadian Pacific	67 1/4	67 1/8
Caterpillar	49 5/8	48 1/2
Chrysler	37 3/4	37 3/8
Columbia Gas	26 3/8	26 3/8
North. Am. Philips C.	51 1/8	51 1/2
Dupont de Nemours	125 3/4	125 1/8
Westerban	38 3/8	38 1/4
Ford Motor	44 1/2	45
General Electric	83 7/8	83
General Motors	73 1/4	72 7/8
I.B.M.	340 1/4	339 1/2
Intern. Nickel	35	33 7/8
Intern. tel. and tel.	50	49 1/4

	18/8	15/8
K.L.M.	54 1/2	54
McDonnell Dougl. C	25 5/8	25 3/4
Monsanto	44 1/4	44 3/8
Nat. Cash. Register	136	134 3/8
Olin Mathieson	27 3/4	27 3/4
Pennsylv. Cental Co	43	42 5/8
Phillips Petr.	29 3/4	28 5/8
Republic Steel	38 3/4	38 5/8
Reynolds Tob.	37 3/4	37 1/8
Royal Dutch	46 1/2	46
Sear Roubeck	67 7/8	67 5/8
Shell Oil	57	56 3/8
Sperry Rand	44 3/8	44 1/8
Standard Oil of Cal.	58 7/8	58 3/8
Standard Oil of N.J.	70	70
Texas Instrum.	128 1/8	128 1/2
Twent. Century Fox	19 1/2	19 5/8
U.S. Steel	39 3/4	39 3/8
Westingh. Electric	57 7/8	55 1/8

BEURS VAN AMSTERDAM

	19/8	18/8
Pc Ned '66-1	92 5/8	93
AKU	118.20	116.30
Heinekens bel. en beh	167.60	165.50
Heineken's bier	167.50	165.50
Hoogovens	101	100.90
KZO	140.50	138.40
Philips	63.80	63.40
Unilever	98.60	98.60
Kon. Olie	167.20	166.40
KLM	193	193.50
KNSM	109 1/4	109 1/8
V. Ommeren	212 1/2	216
Scheepvaartunie	118	118 1/8
Alg. Bank Ned.	262	259
1e Ned. Verz. Mij.		—
Nat. Nederlanden	86.50	86.40
Ngombezi	68	68 1/2
Albert Heijn	168.50	168.80
Bergh Jurgens	187	187
Bergoss	499 1/2	490
V. Berkel	159	158
Bols	176.50	175.20
Bredero Ver. Bedr.	425	421
Burhmann Tetterod	547 1/2	555
Bijenkorf-Beheer	529	522
Calve	662 1/2	671 1/2
Cur. Handelmij.	127 1/2	125
Elsevier	565	558
Fokker	430	427
V. Gelder	136 1/2	137
Gist-Brocades	104.90	103.80
V.D. Grinten	266	260
Hagemeijer	117	113
Indola		—
Internatio	285	280
Kon. Ned. Papier	162	166
Mueller	322	318
Naarden	669	673

	19/8	18/8
OGEM	84.50	85
Rijn-Schelde	113 1/2	115
EMS 1e	31	31
Scholten Honig	59.20	60.10
T. en D. Verblifa	62.80	64
VMF	96.60	97
Ver. Ned. Uitgersbed	218	210
Wereldhaven	512	502
Wessanen	78.50	78.50
Billiton 2e	152.80	153
Ant. Brouwerij	—	—
Ant. Verf	170 1/2	173
Aruba	117	116
Sur. Brouw.	—	—
Converto		
Goldmines	910	915
IKA Bel. mij.	198.50	198
Interunie		—
NEFO	87.80	87.50
Robeco	237	236.20
Rolinco	214	213
Utilico	119	117
Alcan Alum.	28 3/4	27 7/8
Ned. Ant. 6 1/2 '67	86 1/8	86 1/4
Ned. Ant. 5 '60	83 1/4	83
Ned. Ant. 4 1/2 '59	86 1/4	86
Ned. Ant. 4 1/2 '62	78 1/4	78
Pakhoed Holding	90.80	90.50

ANP indices		
Intern concern	118.8	117.9
Industrie	109.9	109.5
Scheepv.	81.6	82.2
Banken	107.8	106.8
Handel	107.8	105.9
Algemeen	112.2	111.3

Maanbevingen gooien theorieën omver

NA DE OPWINDING over de eerste landing van mensen op de maan, is het leven op onze planeet verassend snel weer teruggekeerd naar de orde van de dag. Toch moet het belangrijkste van de Apollo-11 expeditie nog komen. Neil Armstrong en Edwin Aldrin hebben op de maan wetenschappelijke instrumenten achtergelaten en bodemmonsters naar de aarde gebracht.

Deze zullen de komende maanden meer kennis over de maan en de geschiedenis van het zonnestelsel opleveren dan de mensheid in duizenden jaren heeft kunnen verzamelen. De eerste landing op een ander hemellichaam is niet in de eerste plaats een bijna ongelooflijke technologische prestatie, maar een doorbraak in het zoeken naar de geheimen van de schepping.

Het zal nog een hele tijd duren voordat de wetenschappelijke resultaten van het bezoek aan de maan duidelijk worden. Er zullen trouwens meer expedities naar andere gebieden van de maan moeten worden ondernomen om definitieve conclusies te kunnen trekken. Maar zelfs in deze prille fase van het onderzoek zijn al feiten vastgesteld, die heel wat gevestigde theorieen over de maan omver hebben gegooid of op losse schroeven zetten en die de denkbeelden van de mens over het ontstaan en de evolutie van het heelal misschien radicaal zullen wijzigen.

Een van de eerste en belangrijkste resultaten van de Apollo-expeditie is de ontdekking van „maanbevingen". De astronauten hebben dicht bij de landingsplaats in de Zee der Stilte een seismisch instrument opgesteld, dat zelfs zeer geringe trillingen in de maanbodem kan registreren. Het instrument werkt op zonnebaterijen en heeft een berekende levensduur van tenminste een jaar. Terwijl Armstrong en Aldrin nog op de maan rondliepen registreerde de maanbevingsmeter al de eertse trillingen; hun voetstappen. Verrassender was echter dat het apparaat ook schokken naar de aarde seinde, toen het ruimtevaartuig was opgestegen en de maan weer verlaten was.

Twist

Er is al jarenlang een wetenschappelijke twist aan de gang over de vraag of de maan een massieve, dode steenklomp is dan wel een „levend" hemellichaam met een hete vloeibare kern en vulkanische activiteit, zoals de aarde. Daarom ontstond er onmiddellijk na de schokkende signalen van het instrument op de maan een hevig gekibbel onder de onderzoekers op aarde. Sommigen zeiden dat het een echte maanbeving was geweest, maar anderen geloofden eerder in de inslag van een meteoriet. Een derde groep hield het er op dat het instrument door de hoge temperatuur van de maan-middag overhit was geraakt en vals alarm had geslagen, Inmiddels is echter vast komen te staan dat de maanbevingsmeter tijdens zijn eerste dag op de maan— die 14 aardse dagen duurt — goed heeft gewerkt. En wat meer zegt, het instrument heeft in de laatste week van juli nog tientallen andere schokken en trillingen in de maanbodem waargenomen. Er waren signalen, die op uitgebreide „rillingen" in de maankorst en op complete aard- of beter gezegd „maanverschuivingen" wezen. Blijkbaar is de maan bodemkundig bezien een verre van dood hemellichaam. Er doen zich waarschijnlijk woeste processen voor, die spleten in de maanboden en een gestadige afbrokkeling van kraterwanden teweeg kunnen brengen.

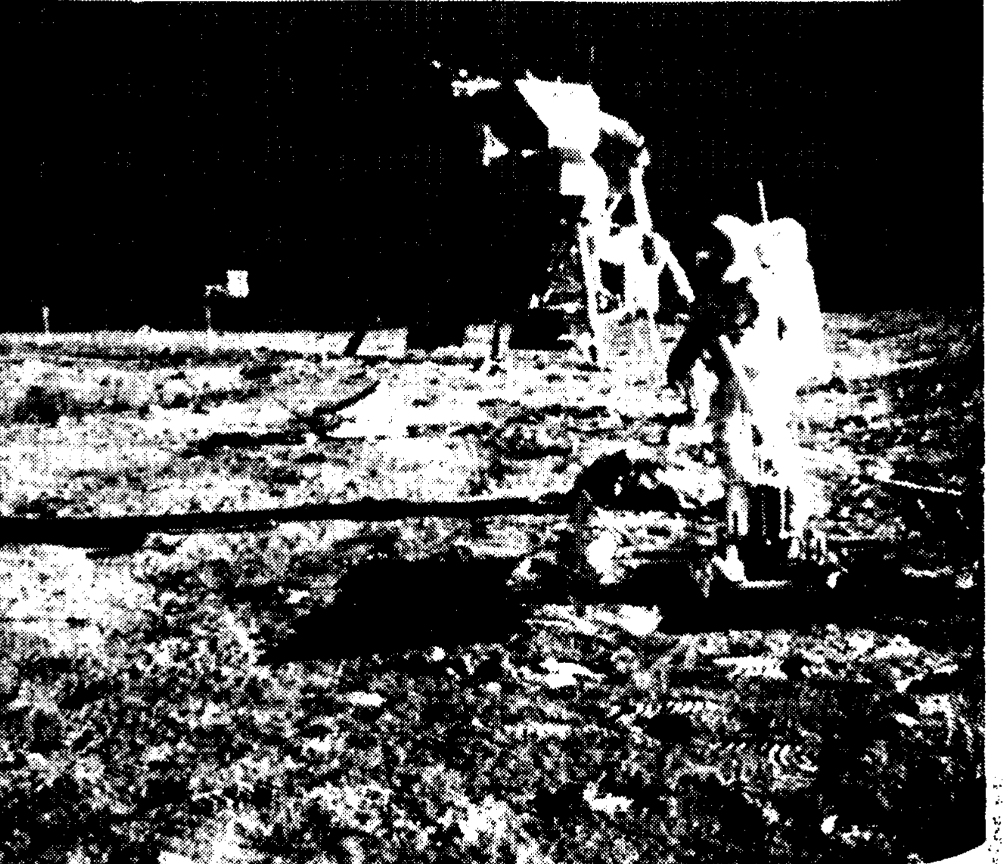
Zelfs autoriteiten op het gebied van de „dode" maantheorie, zoals de Amerikaanse onderzoeker Harold C. Urey, hebben moeten toegeven dat zij hun denkbeelden „waarschijnlijk zullen moeten herzien". De bodemmonsters, die door de Apollo-11 naar de aarde zijn gebracht, bestaan blijkens een voorlopig onderzoek uit stollingsgesteente. Dit is een aanwijzing dat de maan vroeger heet en vloeibaar is geweest en mogelijk net als de aarde van binnen nog steeds heet en vloeibaar is. Dit zou dan kloppen met de waarnemingen van schokken in de maanbodem en van kraters, die zeer waarschijnlijk door vulkanische activiteiten zijn gevormd.

Bij de volgende maanexpedities zullen in verschillende gebieden nog meer maanbevingsmeters worden geplaatst. Daardoor zal geleidelijk een seismisch netwerk ontstaan, waardoor de haarden van maanbevingen nauwkeurig kunnen worden gelokaliseerd. Het is bijvoorbeeld van groot belang te weten of bodemtrillingen dicht bij het oppervlak of op de grote diepte ontstaan. Er zijn plannen om naast de passieve seismische metingen ook kunstmatige maanbevingen te veroorzaken door middel van exploisies. Sommige onderzoekers hebben zelfs voorgesteld om de complete derde trap van de Saturnus-raket op de maan te pletter te laten slaan. De schok zou de maan kunnen laten trillen als een klok en uit de manier waarop de schokgolven zich door de maanbol voortplanten, zouden de onderzoekers kunnen opmaken hoe het binnenste van het hemellichaam is opgebouwd.

Op den duur zullen deze en andere onderzoekingen duidelijk kunnen maken hoe de maan is ontstaan. Er zijn in hoofdzaak drie theorieen over dit ontstaan. Volgens de eerste is de maan in de oertijd van de aarde losgebroken. De Stille Oceaan zou het litteken zijn van deze gigantische catastrofe. De tweede theorie zegt dat de aarde en maan gelijktijdig zijn ontstaan uit dezelfde wolk van wervelende materie. De derde theorie beschouwt de maan als een vreemd hemellichaam, dat afkomstig is uit een ander deel van het zonnestelsel en bij toeval in het zwaartekrachtveld van de aarde gevangen is geraakt.

Niet overtuigend

Geen van deze theorieen is echter overtuigend, omdat zij bij nadere analyse stuk lopen op onoplosbare problemen. De laatste tijd is er een nieuw denkbeeld gerijpt. De maan is misschien een gestolde druppel, die in de ruimte is blijven hangen toen in de vroegste tijden van de schepping een gloeiende kolkende planeet door zijn eigen draaiing uit elkaar werd getrokken. Het grootste stuk stolde tot de aarde en een kleiner deel werd ver de ruimte in geslingerd. Sterrenkundigen hebben berekend hoe groot dit stuk zou moeten zijn en welke baan het zou moeten volgen. De uitkomst was een hemellichaam , dat wat afmetingen en afstand betreft heel dicht bij de planeet Mars kwam.



Astronaut Edwin Aldrin installeert de maanbevingsmeter op de bodem van de Zee der Stilte. Op de achtergrond het landingsvoertuig en de Amerikaanse vlag.

De maan bleef als een stukje afval rond de grootste planeet — de aarde — draaien.

De recente ontdekkingstochten van de Apollo 11 en de Marsverkenners Mariner 6 en 7 lijken de hypothese van een gemeenschappelijke oorsprong van de aarde, de maan en Mars te steunen. De geregistreerde maanbevingen kunnen worden veroorzaakt door dezelfde processen, die ook de aardkost in beroering brengen. Opmerkelijk is dat het oppervlak van de planeet Mars net zo bezaaid is met kraters als de maan. Beide hemellichamen zijn te klein en hebben te weinig zwaartekracht om een dichte damkring vast te houden. De enige planeet, die daar wel in is geslaagd is de aarde.

Als de aarde, de maan en Mars gelijktijdig uit een klont oermaterie gevormd zijn, is hun verdere evolutie in elk geval heel anders verlopen.

De dichte dampkring heeft de aarde beschermd tegen de meeste meteorieten en de dodelijke ultravioletstraling van de zon. Het oppervlak van onze planeet is in de loop van miljoenen jaren volkomen veranderd door de erosie van wind en water.

De aanwezigheid van water was een van de belangrijkste voorwaarden voor het ontstaan van ingewikkelde organische moleculen, die zich tot levensvormen ontwikkelden. De maan en in iets mindere mate ook Mars hebben echter duizenden eeuwen blootgestaan aan inslagen van meteorieten en harde stralingen uit de ruimte. Op de maan heeft het leven waarschijnlijk nooit een kans gekregen; op Mars is er mogelijk een begin van biochemische of biologische evolutie, die weinig kans heeft om verder te komen.

Ruimtereizen als die van Apollo 11 en van de onbemande Mariners hebben nu voor het eerste de mogelijkheid geopend om op verre werelden te gaan onderzoeken wat de plaats van de mens in de kosmische schepping is.

orecaf in bres oor Bebe Rojer

-min. Kroon adviseerde bijstand-verzoeken

EMSTAD. — In scherpe ingen heeft het secreta- n de vakbond Horecaf stel- enomen voor zijn adviseur be) Rojer, die volgens het La Prensa betrokken zou eweest bij een schietpartij, zaterdagavond zou plaats hebben bij Sede de URA. Horecaf deelt in verband daarmee mee, dat men geen ogenblik is benaderd door de redactie van het dagblad La Prensa, welke geinformeerd zou hebben naar de verblijfplaats van de heer Rojer.

In de verklaring van Horecaf, welke als pamflet is verspreid, wordt gezegd, dat men niet door La Prensa is benaderd en dat men evenmin aan dit dagblad verklaard zou hebben, dat men niet wist, waar de heer Rojer zich bevond. „Het bestuur van de bond Horecaf is precies op de hoogte, waar Bebe Rojer zich bevindt. Bebe Rojer is zondagavond om zeven uur met een speciale opdracht op verzoek van de Clasc naar het buitenland vertrokken", aldus de verklaring van Horecaf.

GEEN SALARIS

Daarin wordt verder gezegd, dat Bebe Rojer nimmer een revolver heeft gebruikt en dit wapen ook niet kan gebruiken. „Dit weet geheel Curaçao", aldus Horecaf. Volgens deze vakbond werkt Bebe Rojer niet voor Horecaf, maar helpt bij deze vakbond en geeft hij raad. Hij heeft ook geen salaris bij Horecaf. Deze bond „geeft Bebe Rojer een symbolisch bedrag van 175 gulden per maand sedert april 1969 voor zijn medewerking aan de bond. Dit geld is geen salaris, maar is representatiegeld".

„Het bestuur van de bond Horecaf is van mening, dat de overheid voort dient te gaan met onderstand te verlenen aan Bebe Rojer, omdat de ex minister van sociale en economische zaken Ciro D. Kroon op 8 januari 1968, toen het bestuur van Horecaf hem het probleem van de salarissen in de hotels voorlegde, aan dit bestuur heeft gezegd, dat men deze mensen naar het departement van Arbeidszorg moest toesturen om onderstand te vragen", aldus de verklaring van Horecaf.

BIJSTAND VERLENEN

„Daarom acht het bestuur van de bond Horecaf, dat door geen enkel bedrijf of de CIA wordt gesteund, het noodzakelijk, dat het de taak van de overheid is bijstand te verlenen aan een vakbondsleider, die werkt voor zijn mensen. Op dezelfde manier, waarop ex-minister Kroon het bestuur van de bond Horecaf heeft gezegd bijstand te vragen om zo de grote hotels en de buitenlandse monopolies te helpen".

Verder zegt Horecaf, dat men zich niet met partij politiek bemoeit. In het bestuur van de bond zitten namelijk aanhangers van alle partijen. Tenslotte is men bij Horecaf [illegible] geval Bebe Rojer zich schuldig heeft gemaakt aan een misdrijf en langs normale weg van Curaçao kon vluchten — duidelijk demonstreert dat het politie-korps dan niet deugt. De verklaring is uitgegeven door secretaris O. Semerel.

NRIJDINGEN

EMSTAD — In het Curacao- er deden zich gisteren ze- rijdingen voor met een scha- dertien mille. Ter hoogte begraafplaats te Berg Al- otsten een personenauto en obus tegen elkaar. De ene d tegen de achterzijde van re op. De schade bedraagt gulden. De aanrijding vond s tien minuten voor vier ddag plaats.

orse botsing deed zich op de van de Chumaceirokade en ham de Veerstraat voor tus- e personenwagens. Daarbij schade van zesduizend gul- oorzaakt. De ene bestuurder e geen voorrang aan de an- o.

half vijf gistermiddag reed obus vanaf de parkeerplaats restaurant de Sta Rosaweg am in botsing met een per- en. De schade wordt ge- p duizend gulden.

Abraham de Veerstraat termiddag een achteroprij- ts waarbij drie personen- waren betrokken. De scha- g 2500 gulden.

derdelen auto gesloopt

MSTAD — Tussen zondag- n elf uur en maandagmor- half acht werden van een n een werknemer van de parkeerd bij Post 7 verschil- derdelen gesloopt. De koffer- d opengebroken en het re- l en de krik weggenomen. r wielen werden gesloopt. drampje werd vernield zodat de wagen kon en vandaaruit radio met geluidsverster- [illegible] enkele waardevolle papie- het rijbewijs en de keu- rt. De schade wordt geschat onderd gulden.

agezaak aan licht r roofoverval?

INGTON. — Amerikaanse functionarissen en ambte- van het state department amen met de politie een k in naar een roofoverval jeugdbende op een Russi- lomaat en een kolonel van ikaanse luchtmacht bij een Washington. Volgens het gaan de luchtmacht-auto- a hoe het kwam dat de en zekere Walter Brown, hap was van eerste se- kolai Zjiltsov van de Rus- bassade. Volgens sommige maakten ze gezamenlijk deling. andere berichten Brown de diplomaat hulp boden toen diens auto geraakt. Ze werden door ui omsingeld die geld van en uit de auto 250 dollar ministerie van buiten- ken heeft de Russische spijt betuigd over het

Britse soldaten met een Spaanse ruiter om daarmee een versperring op te werpen in de wijk Cogside het deel van Londonderry, waar de gevechten tussen katholieken en protestanten vorige week een hoogtepunt bereikten.

Modelavond Camera Club

WILLEMSTAD — In de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Curacaosche Camera Club is een nieuw bestuur gekozen: E. A. Chatlein (voorzitter), S. Vermeer (secretaris), L. J. Eist (penningmeester), T. S. Linzey (commissaris-dokabeheerder), M. S. Silva de reitas (alg. commissaris).

In genoemde vergadering zijn dr A. v.d. Sar, W. Pin en pater Brenneker benoemd tot ere-leden en de heer E. A. Leito tot technisch-adviseur. Het bestuur is Shell Curacao n.v. erkentelijk voor het mogen gebruiken van een zijner lokalen.

Er zijn drie wedstrijden achter de rug: „Koninginnedag 1969", „Steegje van Curacao" en „Het kind bezig" welke allemaal een succes werden. De komende wedstrijd in de maand september heeft een vrij onderwerp als opdracht, zowel zwart-wit foto's als dia's.

Op woensdag 20 augustus zal er in de studio te Ruysdaelstr. 3, Negropont, een model-avond gehouden worden van zes tot half negen 's avonds (portret-fotografie). Deze opnamen kunnen ook meedingen aan de foto-wedstrijd van september.

Iedere donderdagavond van half acht tot half negen is in het gebouw te Ruysdaelstr. 3 een persoon beschikbaar voor het uitlenen van boeken en tijdschriften. Hiermede hoopt het bestuur het contact onder haar [illegible]

Dames die geïnteresseerd zijn als model te willen fungeren gelieve contact op te nemen met de voorzitter E. A. Chatlein, tel. 43654 of schriftelijk aan het secretariaat van de Curacaosche Camera Club (postbus 252).

Voorlichtingsorgaan op Aruba ziet licht

ORANJESTAD. — Gisteren is de Arubaanse voorlichtingsdienst begonnen met het verspreiden van het blad „Aruba", orgaan van de Arubaanse voorlichtingsdienst. Aan de vooravond van de komende verkiezingen is dit blad geheel gewijd aan het werk, dat de afgelopen twee jaren in het belang van het Arubaanse volk werd verricht. Het geheel is verlucht met foto's van de verschillende projecten en plannen, die op stapel staan. Het blad werd gedrukt bij de Oranjestad Printing, die een keurig sterk werk afleverde.

Bestuur bc Janwé

WILLEMSTAD. — Tijdens een vergadering van het buurtcentrum Janwé is het bestuur gekozen. De functie's zijn als volgt verdeeld: voorzitter H. W. Braam; vice voorzitter R. Martina; secretaris S. Cardoze; secretaresse mej. E. A. Cor rea; penningmeester A. R. Correa; tweede penningmeester E. I. Regina; commissarissen mevr. S. Henriquez-Fresco, mevr. Themen-Trappenberg, mevr. J. Davelaar-Ranes, E. D. Coffie en W. Curiel.

Morgenavond Porta Blancu-Portugues

WILLEMSTAD. — Morgenavond worden de play off tussen de B-klasse clubs voor promotie naar de A-klasse vervolgd met het duel tussen Centro Deportivo Porta Blancu en Deportivo Portugues. De wedstrijd begint om kwart over acht. Om half zeven speelt Jong Colombia tegen Jong Holland in een wedstrijd voor de competitie van de reserve hoofdklasse.

PAUS BETREURT ONLUSTEN IN NOORD-IERLAND

CASTELGANDOLFO — In een eerste commentaar op de gebeurtenissen in Noord-Ierland heeft paus Paulus zondag in een toespraak vanaf het balkon van zijn zomerverblijf gezegd de onlusten in Noord-Ierland diep te betreuren. Hij sprak de hoop uit dat godsdienst nimmer meer oorzaak van strijd tussen mensen zou zijn.

Hoewel de paus de eisen voor gelijke burgerrechten van de Noordierse rooms-katholieken steunt, veroordeelt hij het gebruik van geweld om deze te verkrijgen. De paus wees er op dat in Noord-Ierland het religieuze motief vermengd was met andere van historische, maatschappelijke en politieke aard. De paus zei nog te hopen op rechtvaardigheid en vrede.

Basketballploeg uit VS naar Cur.

WILLEMSTAD. — De Amerikaanse basketballploeg bestaande uit spelers van de „colleges" van Alabama, Mississippi en Florida die vandaag op Aruba wordt verwacht, speelt in het komende weekeinde drie wedstrijden op Curaçao. Op vrijdagavond om acht uur komen de gasten uit tegen een selectie van Jong Curaçao, Huracan en Janwe (drie teams van de hoofdklasse). Op zaterdagavond om half negen bindt subkampioen Sithoc de strijd aan tegen de Amerikanen.

Op zondagavond om half negen is het de beurt van kampioen Lightning om de Curaçaose kleuren te verdedigen tegen dit ongetwijfeld sterke team.

POLITIE

(Vervolg van pagina 1)

ook niet schieten", zo deelde men mee.

ANGST BIJ DP

„De Democratische Partij — en dus ook de Beurs en La Prensa — is bang voor de U.R.A. En met name heeft men angst voor de aantrekkingskracht van de vakbondsleider Bèbè Rojer. Om deze reden zal men van alles doen en is geen enkel middel te laag om de heer Rojer te breken. En dan krijgt men een dergelijke berichtgeving." Tot zover de woordvoerder van de U.R.A.

De politie kon gisteravond niets meer meedelen dan dat er twee schoten zouden zijn gelost. Waarmee kon men nog niet zeggen en de oorzaak van het free for all op straat was evenmin bekend. Men was nog met het onderzoek bezig.

Mijnwerkers staken in Chili

SANTIAGO DE CHILI. — Tienduizend mijnwerkers in Cuenva de Arauco (Chili) zijn zaterdag in staking gegaan, omdat hun looneisen niet zijn ingewilligd. De vakbonden hadden een loonsverhoging van zestig procent gevraagd, maar de directies van de verschillende mijnbouwondernemingen hebben deze geweigerd in verband met de ernstige crisis in de Chileense mijnindustrie. De steenkool heeft ook in Chili het veld moeten ruimen voor aardolie, aardgas en elektriciteit. Duizenden tonnen steenkool hebben zich opgehoopt zonder dat ze in het land zelf kunnen worden gebruikt of kunnen worden uitgevoerd.

Uitwisseling gevangenen

SAN SALVADOR. — El Salvador en Honduras hebben 85 gevangenen uitgewisseld, die gemaakt waren tijdens de grensoorlog van vorige maand. De uitwisseling had dinsdagavond plaats op een brug over de Rio Goascoran, die de Centraal Amerikaanse nabuurlanden verbindt, onder de supervisie van afgevaardigden van het Rode Kruis en de adviescommissie van de OAS (organisatie van Amerkaanse Staten). Een onbekend aantal gevangenen wordt nog steeds door beide staten vastgehouden.

NITA

(Vervolg van pagina 1)

land schade aangedaan. Daar vraagt men zich af, wat er voor een situatie op Curaçao heerst, omdat men eerst iemand een paar maanden vrij laat rondlopen en hem dan pas aanhoudt".

Naar aanleiding van de aanhouding heeft Frente Obrero nog gisteren op de straat gebracht met onder anderen de oproep: „Papa Godett, gevangen of vrij, stem op Papa Godett". De heer Nita deelde verder nog mee, dat men een raadsman in de arm heeft genomen. Deze zou vandaag op Curaçao aankomen om de zaak te bekijken.

Vanavond houdt Frente obrero een openbare vergadering. Dit gebeurt te Wishi. Ook de aanhouding zal daar ter sprake komen. Als de aanhouding van de heer G. wordt verlengd, dan betekent dit, dat twee van de kandidaten van Frente obrero niet op de vergadering kunnen spreken omdat zij zijn aangehouden. De heer S. B. is namelijk de derde kandidaat van genoemd Arbeidersfront.

Het ziet er naar uit, dat de AHU eerst de zaak goed wil bekijken alvorens men eventuele stappen onderneemt. Verschillende vakbonden hebben telefonisch informaties ingewonnen bij de AHU omtrent de aanhouding. „Het volk moet een uitspraak doen over het DP-bewind", aldus de heer Nita. „Het is onjuist, dat men op deze manier de verkiezingen tracht te beinvloeden. Wij dragen hiervoor geen verantwoordelijkheid".

De Amigoe berichtte gisteren reeds, dat het de bedoeling was, dat de heer G. gehoord zou worden door de rechter-commissaris. Op het verzoek om gistermorgen te verschijnen voor de r.c. reageerde de heer G. echter niet. Gistermiddag is het verhoor dus kennelijk een feit geworden.

Volgens de heer Nita, die de voorlopige dagvaarding heeft gelezen, zou de heer G. „als verdachte gehoord worden".

Steeds meer narcotica in VS

WASHINGTON. — De Amerikaanse douane heeft maandag bekendgemaakt, dat er steeds meer partijen verdovende middelen in beslag worden genomen. Het betreft vooral hasjiesj, maar ook cocaine en heroine. In verband met de handel in drugs zijn in het jaar dat op 30 juni is afgelopen 6200 arrestaties verricht. In totaal is ruim 282 kilogram hasjiesj in beslag genomen. Dit is een stijging van ongeveer 325 procent vergeleken met het jaar ervoor. Volgens de douanedienst schijnt de vraag naar verdovende middelen in Amerika nog steeds te stijgen.

O. en G.

(Vervolg van pagina 1)

vakbond is aangesloten bij het Algemeen verbond van vakverenigingen op Curacao. Naar verluidt zouden verschillende bij dit vakverbond aangesloten vakbonden vanmorgen in vergadering gegaan zijn om de situatie te bespreken, welke is ontstaan door het aanhouden van de heer O. en evenals die van de heer G. Laatstgenoemde is voorzitter van de AHU. Ook de andere vakbonden zouden voeling met elkaar houden in verband met het gebeurde.

Later werd vernomen, dat een vakbondsdelegatie van zeven man vanmiddag naar de ministerraad zal gaan om te spreken over de aanhouding van de vakbondsleiders. Dit zou gebeuren om drie uur.

"HET NEDERLANDS ANTILLIAANS JURIDISCH GENOOTSCHAP"

en

"DE VERENIGING BEDRIJFSLEVEN CURACAO"

nodigen hun leden en andere belangstellenden uit voor een lezing te houden door de H.E.G. Heer **R. A. FERRIER** Ambassadeur voor de N.A. en Suriname bij de permanente vertegenwoordiging van het Koninkrijk der Nederlanden bij de E.E.G. te Brussel over het onderwerp:

"DE NIEUWE ASSOCIATIE-REGELING VAN DE N.A. EN SURINAME"

Plaats: Auditorium-Kamer van Koophandel

Datum: donderdag - 21 augustus, 1969

Tijd: 20.30 uur.

N.B. Gezien de late bekendmaking zal er geen andere convocatie aan de leden toegestuurd worden.

VERLOOFD

Ramiro C. Hart

en

Violeta H. Margarita

18 augustus 1969
Curaçao N.A.

Spanje onttrekt veel water aan Taag

LISSABON. — Het peil van de rivier de Taag zal in Portugal op vele plaatsen niet meer zijn euwenoude stand bereiken, omdat van het volume water van de rivier, dat tot dusver op 2,7 mld m3 werd geschat, 1,4 mld m3 door Spanje zal worden onttrokken voor bevloeiingsdoeleinden. (Het Portugese gedeelte van de Taag, dat uiteindelijk bij Lissabon in zee stroomt, is 270 kilometer lang.)

Spanje heeft in de buurt van Alcantara een grote stuwdam gebouwd, die enerzijds dient voor de produktie van elektriciteit en verder voor bevloeiing van gebieden bij Alicante, Almeria, Murcia, Valencia etc.

Volgens het blad O Segulo zal het stuwmeer bij Alcantara zoveel water gaan bevatten, dat de Taag, die een deel van de grens tussen Spanje en Portugal vormt, tijdens haar loop door Portugal geen druppel water meer zal ontvangen uit Spanje.

Het is voor ons niet mogelijk een ieder persoonlijk te bedanken voor de enorme belangstelling ondervonden bij het heengaan van onze innig geliefde echtgenoot, vader, broer, schoonvader en grootvader

GREGORIO DE KORT

Daarom betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank. In het bijzonder dr. A. Saladin, dr. Kunst, dr. van der Sar en andere doktors, alsmede zusters en verpleegsters van het San Pedro hospitaal.
Uw belangstelling was ons een grote troost.

Savaneta, 19 augustus 1969 Namens de familie
Mevrouw de Wed. Lorenza de Kort-de Cuba,
kinderen en kleinkinderen.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — SAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN TEL.: 1639 —

DINSDAG:
OPEN:
ANJESTAD: De Veer: 8.30 girl — alle leeftijden. Rialto: to treat a lady — 18 jaar.
ASHI: Drive-In: 8.30 From eternity — 18 jaar.
NICOLAAS: Principal: 8.00 k — murderers - 14 jaar.

GELE KRUIS:
KOTA EN ORANJESTAD: Zr na; NOORD EN ORANJE-: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ PARADERA: Zr. Ludovic; SA-TA EN BRAZIL: Zr. Micha-SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; PEDRO HOSPITAAL, tel.:

CA'S:
ANJESTAD: Oduber, tel.: SAN NICOLAAS: San Lucas, 5119.

RSEN:
NDING:
IO KELKBOOM: 1.435 kilo-n 209 meter.
DI ARUBA: 1.325 kiloperio-26.4 meter.
DIO VICTORIA: 920 kilope-326.1 meter.
IO ANTILLIANA: 1.270 ki-en 236.2 meter.
DING (RNWO):
GOLFBAND (375 m):
21.10 Spaans en Engels.
21.30 Nederlands.
US: 20.00 - 21.00 applikatie M.J. Lutter-Koot, Catiri 40.
BAL: 20.00 Bubali vs Estre-dkl. - stadion.
S:
A SHERATON HOTEL &
androom:
Show — dansen met Fred en zijn orkest.
Diablo:
Tita y su cumbiamba en trio
ton Discotheek:
- 02.00 (alleen donderdag, en zaterdag).
- 18.00 (Matinee zondag) eek alleen toegankelijk voor
NCHEBO BEACH HOTEL:
coury room:
- 22.30 Open.
ail lounge:
22.30 Open.
- 01.00 open.
NCHEBO SNACKBAR:
- 17.00/22.00 - 03.00 Open.
k coffee-shop:
- 03.00 Open
UBA CARIBBEAN HOTEL &
ee-shop:
- 12.00/24.00 - 03.00 Open.
penclub:
- 02.00 Lico Medina and his
Show - Dansen met George en zijn orkest.
-Bar:
- 02.00 Lico Medina and y su conjunto.
CTUS INN HOTEL:
de Madrid:
- 14.00/19.00 - 23.00
tionale keuken.
heek:
- 02.00 Open. (Behalve ovond).
RAL STRAND HOTEL:
shi cave cocktail lounge:
- 03.00 Open.
urant talk of the town:
voor dineren, muziek Fla-guitar, Carmelo Heyer.
ght grill:
Open, guitar muziek door er en The General.
VEND RESTAURANT BA-
- 24.00 Open internationale speciaal rijsttafel.
DE MOLEN:
gehele bedrijf op maandag
urant the Frying Dutchman:
- 23.30 Open.
utch cocktail lounge:
O-TEQUE:
- 02.00 (op zaterdag 23.00 - sen).
RUTI HOTEL:
rant:
- 23.00 dagelijks open voor
ag, Vrijdag en Zaterdag uur Steelbandmuziek.
E CLUB:
corner of jungle jive.
- 24.00 open voor tieners,

ARUBA:
King Kong; 17.30 Cartoons; Fantastic four; 18.30 Alliance e; 18.45 Pap. Nieuws; 19.00 y gana; 19.30 Pap. Sport-; 19.45 Eng. Nieuws; 20.00 21.00 Ned. Nieuws; 21.15 It s thief; 22.15 Big Valley.
WOENSDAG:
RSEN:
LIOBUS: 15.00 te Savaneta.
RSUS: voor gevorderden

—x—

23-jarige student John Collins is in Ann Arbor gearresteerd in verband moord op de 18-jarige Karen neman, die het afgelopen e naakt in een greppel vonden. Zij was gewurgd.

ALL voldaan terug uit Puerto Rico

ORANJESTAD — Uiterst voldaan is de Arubaanse Little League delegatie zondagavond teruggekeerd uit Puerto Rico, waar Aruba deelgenomen heeft aan de Latijns-Amerikaanse kampioenschappen. Tijdens een gistermiddag in het Bonbini Guesthouse gehouden persconferentie, bleek niet alleen dat Aruba ondanks enige pech uitstekend gespeeld had, maar ook dat de ontvangst en organisatie perfect waren geweest. Naar de vice-voorzitter van de Aruba Little League, de heer Milo Croes, meedeelde, kan Aruba op een welgeslaagde reis naar Puerto Rico terugzien. Aanvankelijk leek het erop dat het gehele programma door de aanhoudende regens in het water zou vallen, maar met enig schipperen is men er toch in geslaagd het toernooi binnen de vastgestelde te verspelen.

Aan de kampioenschappen werd deelgenomen door zes landen, t.w. Puerto Rico, Venezuela, Mexico, de Virgin Islands, Aruba en Nicaragua. Twee landen, El Salvador en Panama, lieten verstek gaan, Tussen de wedstrijden door werd door de Exchange Club van San Juan allerlei activiteiten georganiseerd voor de bezoekende teams, zodat alle dagen geheel bezet waren.

De enige klacht, die zowel van Arubaanse als Venezolaanse zijde gehoord werd, was dat bij de andere teams enige spelers voorkwamen, die practisch onmogelijk aan de leeftijdseisen voldeden. Aruba en Venezuela waren ook de enige landen, die bij aankomst de paspoorten van de spelers overlegden. De andere landen dienden een zelfgemaakte lijst in Aruba verloor zijn eerste wedstrijd van Venezuela met 3-6, waarbij Aruba tweemaal de honken bezet had, maar de beste slagmannen op deze beslissende momenten faalden. Tegen de Virging Islands werd met 20-0 gewonnen, waarbij de manager van de Virgin Islands de wedstrijd in de 5e inning deed stoppen, omdat er van een wedstrijd toch geen sprake meer was. In deze wedstrijd sloeg Alex Falconi twee homeruns en een double. De derde wedstrijd, tegen Mexico, werd met 0-5 verloren, waardoor Aruba tevens uitgeschakeld was, aangezien er gespeeld werd volgens het "double eliminations" systeem.

Twee trofeeen

Niettemin brachten de Arubaanse spelers twee trofeeen uit Puerto Rico. Harold Jacobs werd de beste slagman van het toernooi met een gemiddelde van 628, terwijl Alex Falconi de meeste runs (9) binnensloeg. In de homerunafdeling eindigden drie spelers op de eerste plaats met 2, waaronder Alex Falconi. De prijs ging uiteindelijk naar een speler van Puerto Rico, aangezien zijn slaggemiddelde beter was.

De Arubaanse delegatie nam een brief van gezaghebber Oscar Henriquez voor gouverneur Ferre van Puerto Rico mee. Deze brief werd tijdens de openingsplechtigheid voorgelezen, en de dag daarop in zijn geheel in de Puertorikeinse pers gepubliceerd. Delegatieleider van Aruba Milo Croes overhandigde de gouverneur tijdens de openingsplechtigheid een wapen van Aruba, dat deze zich gelijk opspelde en gedurende de verdere duur van het toernooi bleef dragen.

Aruba was ook het enige team dat twee wedstrijden achter elkaar speelde. Dit werd gedaan als een geste van Aruba tegenover de organisatoren, die in tijdnood waren komen te verkeren door de aanhoudende regen.

Puerto Rico werd Latijns-Amerikaans kampioen en vertrok gisteren reeds naar Williamsport in de Verenigde Staten om aan de wereldkampioenschappen deel te nemen.

De beste wedstrijd van het toernooi was die tussen Venezuela en Mexico. Door moeilijkheden met de vliegverbindingen met Maracaibo, is het Venezolaanse team, dat via Aruba de terugreis naar Venezuela ondernam, op Aruba gestrand en heeft voorlopig zijn intrek genomen in het Bonbini Guesthouse.

Aruba- Venezuela

Aangezien pas donderdag of vrijdag doorgereisd kan worden, werd besloten om woensdagavond, morgenavond dus, in het Wilhelminastadion een wedstrijd te spelen tussen het Arubaanse en Venezolaanse team. Bij wijze van uitzondering zal een kleine entree geheven worden, n.l. 50 cent voor volwassenen en 25 cent voor kinderen, om de Venezolanen te helpen met de onkosten, waarvoor zij zich plotseling gesteld zagen in verband met hun verblijf op Aruba. Woensdagavond zal ook van de partij zijn de Venezolaanse speler Daniel Dubuc, die op Puerto Rico tot de beste speler van het toernooi werd uitgeroepen. Hij is achterwanger van het Venezolaanse team, maar raakte geblesseerd tijdens de laatste wedstrijd tegen Puerto Rico. Hij is echter in zoverre hersteld, dat hij woensdagavond van de partij zal zijn. Het bestuur van de Little League hoopt op een grote opkomst van het publiek, aangezien de wedstrijd zeker de moeite waard zal zijn en Aruba een revanche te goed heeft van Venezuela voor de op Puerto Rico geleden nederlaag.

Het ziet er naar uit dat het Latijns-Amerikaans kampioenschap het volgend jaar op Aruba gehouden zal worden. Een dezer dagen zal het bestuur van de Aruba Little League bijeenkomen om een en ander te bespreken. Men schat de kosten op 30.000 gulden. Wellicht dat met de steun van de serviceclubs het kampioenschap gerealiseerd kan worden. Voor Aruba zou het in ieder geval een uitstekende propaganda zijn.

Onlangs bracht gedeputeerae van onderwijs Betico Croes een bezoek aan de achtklassen lagere school, die door de firma Marcial Tromp te Macuarima wordt gebouwd. De bouw werd mogelijk door niet-commerciele hulp van Nederlandse zijde. In september zullen de leslokalen van deze school gereed komen, waarna later de andere faciliteiten, zoals gymzaal e.d. volgen.

C.U. Sta Cruz ontkent aantijding

SANTA CRUZ. — In verband met het feit, dat op muren te Santa Cruz werd geschilderd „Fichi a horte credit union" (Fichi heeft de credit union bestolen) verklaarde het bestuur van de credit union Santa Cruz, bij monde van haar voorzitter, Ildo Croeze, gistermiddag aan de Amigoe, dat de credit union Santa Cruz deze beschuldiging ten stelligste ontkent. Voorts distantieert de credit union Santa Cruz zich volkomen van dit geschilder op muren.

HAVENVERKEER

ORANJESTAD. — Afgelopen maand, met tussen haakjes juli 1969, werden er in de Arubaanse havens 249 (217) schepen met 3.252.651 brt (2.958.643 br.) beloodst. Hiervan waren er 157 (153) tankschepen met totaal 2.856.748 brt (2.718.843 brt).

In de haven van Oranjestad kwamen 84 schepen met 366.504 brt; in San Nicolas 152 schepen met 2.836.693 brt en in de haven van Barcadera dertien schepen met 49.455 brt.

Eiland slaat terug op tweede wedstrijddag

ORANJESTAD. — Nadat het land zaterdagmiddag een veilig lijkende 3—1 voorsprong had genomen, heeft het eiland zondagmiddag teruggeslagen en alle vijf resterende wedstrijden gewonnen, waardoor de eerste ontmoeting van het tennistoernooi voor eilandsambtenaren, landsambtenaren en onderwijzers in een 6—3 zege eindigde voor de eilandsmensen.

Jan Hollander en Leander Frans van het eiland verloren hun eerste set van Momon Rodriguez en Harry van Rooyen met 1—6, maar zij herstelden zich en wonnen de twee volgende met 6—4 en 6—4.

Hans Sint en Roy Gibbs van het eiland hadden aan twee sets voldoende om Koos Vonhoff en Theo Evers van het land te verslaan. Beide sets eindigden met 6—4, waarbij de tweede werd gewonnen door Sint en Gibbs na met 1—4 achter te hebben gestaan. Hierdoor was de stand op 3—3 gelijk gekomen.

In het enkelspel kwamen Albert Henriquez en Stanley La Cruz tegen elkaar uit. Dit werd een zeer spannende ontmoeting, waarbij beide spelers weinig voor elkaar onder deden. Na 6—6 lukte het Albert Henriquez van het eiland twee games op zijn naam te brengen en aldus de eerste set te winnen met 8—6. De tweede set werd door Albert Henriquez gewonnen met 6—4. Op de andere baan had inmiddels het dubbel Herman Kuiperi/Louis Brown van het eiland een gemakkelijke en snelle 6—1 en 6—1 zege behaald op Cor Hessels/Cholang Jacobs.

Tenslotte brachten Edwin de Cuba en Luis Brion de stand op 6—3 in het voordeel van het eiland door Gechi Pietersz en Hans Dijkhout met 6—3 en 6—4 te verslaan.

Het toernooi wordt het komende weekeinde voortgezet op de banen van de Eagleclub met de ontmoeting tussen de landsambtenaren en de onderwijzers, waarna het toernooi een week later wordt besloten met de ontmoeting eiland — onderwijzers, gevolgd door de uitreiking van de door de Ambtenarenbond beschikbaar gestelde wissel-plaquette en een barbecue.

Jubilaris bij DOW

ORANJESTAD. — Morgen herdenkt de heer José Maria Gomez bij de dienst openbare werken het feit, dat hij 35 jaar geleden in dienst van de overheid trad. Hij is thans werkzaam als uitvoerder A bij het garagebedrijf van D.O.W.

Morgen zal de heer Gomez worden gehuldigd, waarbij hem de traditionele enveloppe wordt aangeboden. Hierbij zullen aanwezig zijn de gedeputeerde van D.O.W. D. G. Croes en het waarnemend hoofd van D.O.W. ir J. van Beuzekom.

Inbreker gegrepen

SANTA CRUZ. — In verband met een inbraak in het Trappersclubgebouw te Santa Cruz en enkele andere inbraken te Tanki Leendert werd een 34-jarige man aangehouden, die bekende de diefstallen te hebben gepleegd.

In San Nicolas werd een vijftienjarige jongeman, een goede bekende van de politie, aangehouden, die bekende vorige week een portemonee met inhoud te hebben gestolen.

Mr Maitland niet naar Aruba

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Arubaanse kamer van koophandel en de vereniging voor handel en nijverheid stellen hun leden in de gelegenheid om de lezingen, die mr C. Maitland, algemeen secretaris verbond van Nederlandse ondernemingen, op Curaçao zal houden, bij te wonen. Hij spreekt donderdag 21 en vrijdag 22 augustus van half negen 's morgens tot zes uur 's middags in het auditorium van de kamer van koophandel op Curaçao over „Onderhandelen over cao's".

Liefhebbers kunnen zich opgeven bij de kamer van koophandel. Het is te betreuren, dat mr Maitland tijdens zijn bezoek aan Aruba niet in de gelegenheid is geweest op Aruba een of meer lezingen te houden over dit ongetwijfeld actuele onderwerp. Nu moeten belangstellenden van Aruba naar Curaçao reizen, met alle kosten van dien, om mr Maitland te horen spreken.

Roemenie en Israel stichten ambassades

BOEKAREST. — Roemenië en Israël hebben besloten hun wederzijdse diplomatieke missies tot de rang van ambassade te verheffen.

Het besluit is zondagochtend officieel bekend gemaakt door het Israëlische ministerie van buitenlandse zaken in Jeruzalem. Tot dusver waren Israël en Roemenië wederzijds vertegenwoordigd door legaties. Israëlische politieke commentatoren zien in deze stap een belangrijk succes voor hun land, en een nieuw bewijs voor de onafhankelijke politiek van Roemenië. De laatste twee jaar zijn de economische betrekkingen tussen de twee landen sterk uitgebreid. De handel nam jaarlijks met veertig procent toe. Roemenië was het enige lid van het Warschau-pact dat na het uitbreken van de zesdaagse oorlog van 1967 in het Midden-Oosten zijn betrekkingen met Israël niet verbrak.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne "Savanetá" Aruba, maakt bekend dat op donderdag 21 augustus 1969 van 08.00 - 17.00 uur GEVECHTSSCHIETOEFENINGEN zullen worden gehouden op Californië (Aruba).
Maximum verheffing bedraagt 4000 meter.
Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.
Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 4000 meter vanuit de kust.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader

Prof. Dr. Justin Philippe Dominique

Faculteit van Parijs.

Onderscheiding: Officier van Legion d'Honneur
Chevalier Honneur & Merite
Legion d'Honneur

de heer en mevr. P. Duplessy-Dominique
de heer en mevr. J. Max Croes-Duplessy
de heer en mevr. R. Duplessy (Curacao)

Aruba, 19 aug. 1969

BC voor afschaffing van hondenbelasting op Aruba

ORANJESTAD – Nadat Aruba de afgelopen tijd herhaalde malen geconfronteerd werd met belastingverhogingen, waarmede het bestuurscollege trachtte de financiele positie van het eilandgebied te verbeteren, werd thans aan de eilandsraadsleden een voorstel ingediend tot afschaffing van de hondenbelasting. In verband hiermede stelt het college met nadruk, dat het duidelijk voor ogen staat, dat het prijsgeven van inkomsten zich in principe niet verdraagt met een financiele positie welke het noodzakelijk maakt dat voortdurend wordt gestreefd naar het verkrijgen van nieuwe inkomsten en het achterwege laten van niet strikt noodzakelijke uitgaven. De ontwikkeling van de financiele positie van het eilandgebied in de afgelopen jaren is zodanig dat niet lichtvaardig tot afschaffen van een bron van inkomsten mag worden overgegaan.

Inkomsten nagenoeg teniet door kosten

Het bestuurscollege schreef de eilandsraad over dit onderwerp nog als volgt:

Reeds meerdere malen – ook uit het midden van uw raad – zijn stemmen opgegaan om te geraken tot afschaffing van de hondenbelasting.

Ook ons college heeft zich bezig gehouden met de vraag of het al dan niet wenselijk is tot afschaffing van deze belasting over te gaan. Onze gedachtengang heeft zich hierbij geconcentreerd om de volgende punten:

Ten eerste, laat de financiele positie van het eilandgebied een vermindering van belastingopbrengst toe; ten tweede, weegt de opbrengst van de onderwerpelijke belasting op tegen de daaraan verbonden perceptiekosten.

De inhoud van artikel 26 van de comptabiliteitsvoorschriften eilandgebieden wijst reeds op het belang van een weldoordacht handelen, waar immers bepaald werd dat bij de vaststelling van regelen, strekkende tot afschaffing van belastingen, tevens een besluit dient te worden genomen tot wijziging van de begroting, waarbij met die afschaffing rekening wordt gehouden. Dit artikel – aldus de toelichting – beoogt er voor te waken, dat geen wijzigingen in de heffing van belastingen worden gebracht zonder dat de consequenties daarvan voor de begrotingspositie van het eilandgebied onder ogen worden gezien.

Alhoewel dus enerzijds de financiele toestand van het eilandgebied het niet verantwoord doet zijn een bron van inkomsten af te schaffen, mag anderzijds niet uit het oog worden verloren dat de perceptiekosten – zijnde de kosten, verbonden aan de heffing en invordering van de belasting – een overwegende rol spele bij het al dan niet voortbestaan van de belasting. Het is uiteraard van belang hierbij een overzicht te verstrekken van de opbrengsten van de hondenbelasting gedurende de afgelopen jaren alsmede een overzicht van de geraamde perceptiekosten.

De belastingopbrengsten beliepen over de jaren:

1960	f.	2.923,—
1961	„	2.470,—
1962	„	4.369,—
1963	„	6.777,—
1964	„	6.409,—
1965	„	5.801,—
1966	„	4.554,—
1967	„	4.516.—
1968	„	5.718,—

De jaarlijkse perceptiekosten kunnen worden geraamd als volgt:

Salariskosten	3.000,
Kosten drukwerk	275,-
Kosten aanmaak penningen	600,-
Portikosten verzonden	50,-
Aanslagbiljetten	500,-
Invorderingskosten	500,-
Advertentiekosten	100,-
	5.025,-

Hoge kosten

Uit de hierboven verstrekte cijfers komt duidelijk naar voren dat de mogelijkheid van inkomstenvermeerdering uit de hondenbelasting nagenoeg wegvalt door de hoge perceptiekosten. De aard van de hondenbelasting, welke voor wat betreft de aanslagregeling en de invordering dikwijls veel hoofdbrekens bezorgt, laat helaas niet toe de perceptiekosten te drukken. De reele betekenis van deze belasting, tot uitdrukking komende in de netto opbrengst, gaat aldus geheel verloren zodat afschaffing desondanks toch geacht mag worden in overeenstemming te zijn met de eisen welke aan een evenwichtig en voorzichtig financieel beleid moeten worden gesteld.

In dit licht bezien achten wij het derhalve rechtvaardig en wenselijk de afschaffing van de hondenbelasting voor te staan.

Waar de heffing van een belasting op het houden van honden is tot stand gekomen bij eilandsverordening – de Hondenbelastingverordening Aruba 1959 (Ab. 1959 n. 36) – zal intrekking van deze verordening moeten geschieden op dezelfde wijze als waarop zij is tot stand gekomen, derhalve door uw raad.

Indien uw raad zich met vorenstaande inzichten kan verenigen, ware te besluiten de betrekkelijke verordening op de hondenbelasting in te trekken met ingang van het belastingjaar dat aanvangt per 1 mei 1970, met dien verstande dat zij van kracht blijft ten aanzien van de belastingjaren welke voor 1 mei 1970 eindigden. Hierdoor wordt bereikt dat de verordening op de hondenbelasting van kracht blijft voor de heffing over de belastingjaren welke aan het tijdstip der intrekking vooraf gaan.

Zo uw raad tot afschaffing mocht besluiten, stellen wij ons voor de financiele gevolgen hiervan alsnog vast te leggen in een begrotingswijziging.

Iers republikeins leger waarschuwt

Verzoeningspogingen in Ulster voortgezet

DUBLIN. — Het verboden Ierse republikeinse leger (IRA) heeft maandagavond de Britse militairen in Londonderry en Belfast gewaarschuwd dat zij zich in een „zeer gevaarlijke situatie bevinden". Het IRA zegt al verscheidene volledig uitgeruste eenheden naar Noord-Ierland te hebben gestuurd en alle leden in staat van alarm te hebben gesteld.

Het IRA zegt deelgenomen te hebben aan de botsingen tussen protestanten, katholieken en politie in de twee voornaamste Noordierse steden. De verklaring is ondertekend door de stafchef van het republikeinse leger, Cathal Goulding. Het leger beschikt vermoedelijk over 500 actieve leden en 1.500 aanhangers en zou geheime wapenvoorraden hebben.

Premier Wilson heeft zijn vakantie op de Scilly-eilanden onderbroken en is maandagavond in Londen teruggekeerd om de crisis in Noord-Ierland zelf te gaan behandelen.

Na een bijeenkomst van twee en een half uur heeft de verzoeningsconferentie te Stormont, die door premier Chichester Clark was belegd, een communiqué gepubliceerd waarin gezegd wordt dat nog meer militairen naar de betrokken gebieden moeten worden gezonden. De conferentie zou vanochtend opnieuw bijeenkomen.

Noord-Korea verwoest Amerikaanse helicopter

SEOEL. — Volgens een Zuidkoreaans radiostation is zondag een onbewapend Amerikaans hefschroefvliegtuig met drie mensen aan boord door de Noordkoreanen neergeschoten op 55 kilometer ten noord-westen van de Noordkoreaanse hoofdstad Seoel. Ooggetuigen zagen het toestel op Noordkoreaans gebied neerstorten, nadat het door Noordkoreaans luchtdoelvuur was getroffen.

Noord-Korea heeft het neerschieten van het toestel bekend gemaakt. Volgens Radio-Pjongjang was de helikopter diep in het Noordkoreaanse luchtruim doorgedrongen. Het radiostation meldde niet wat er met de bemanning is gebeurd.

Klooster op Athos door brand bedreigd

SALONIKI. — Griekse functionarissen hebben zondag meegedeeld dat het beroemde veertiende eeuwse klooster Pantokrater, dat op de berg Athos staat, door een felle bosbrand van grote omvang wordt bedreigd. Het klooster is al ontruimd en vele kunstschatten — iconen en manuscripten — zijn naar veiliger oorden overgebracht. Het klooster heeft muurschilderingen van de hand van de Byzantijnse schilder Pansellionos.

Sovjet-Unie toch lid van het IMF?

WASHINGTON. — Volgens de Washington Post zou de Sovjet-Unie westelijke landen voorzichtig hebben gepolst over een eventueel Russisch lidmaatschap van het internationale monetaire fonds. De Russen zouden daartoe volgens het blad een „vage" poging hebben ondernomen via niet-genoemde diplomatieke kanalen.

Een hoge functionaris van het fonds heeft verklaard „nergens van af te weten".

De Sovjet Unie heeft in 1944 de economische conferentie van Bretton Woods bijgewoond, maar heeft later geweigerd de overeenkomsten inzake de oprichting van het IMF en de wereldbank te ratificeren.

Moord op dubbele spion in Vietnam

WASHINGTON. — De Amerikaanse minister voor het leger, Stanley R. Resor, heeft vandaag majoor Robert Comeau van het bureau van de advocaat generaal en kapitein Stephen M. Sacks van het bureau van de generale legerraad vooruitgezonden naar Zuid-Vietnam, om daar voor hem gegevens te verzamelen over de geheimzinnige moordzaak waarvoor acht „groene baretten" worden vastgehouden en deze hem te overhandigen wanneer hij daar de komende dagen aankomt. Resor vertrok maandag voor een reis naar Japan, Guam, Okinawa en Vietnam.

De acht „groene baretten", met inbegrip van hun voormalige commandant Robert B. Rhheault, worden ervan verdacht een Vietnamese duppelspion, die zowel voor Noord-Vietnam als de VS werkte, te hebben vermoord. Zij zijn nu naar betere verblijven overgebracht.

Japanse politie lijdt nederlaag

HIROSJIMA — Twaalfhonderd politiemannen die gebruik maakten van traangas en waterkanonnen, zijn zondag in Hirosjima in Japan verslagen door een dertigtal studenten, die van het dak van de universiteit van deze stad de politie met brandbommen en stenen bekogelden. Sinds mei houden de studenten de universiteit bezet. De autoriteiten hadden de hulp van de politie ingeroepen om hen eruit te jagen. De politiemannen slaagden er niet in het gebouw te veroveren. Veertien van henhebben bij het gevecht dat vijf uur duurde, verwondingen opgelopen.

Moordenaars Sharon Tate gezocht in Canada

LOS ANGELES. — De Canadese politie heeft zondag laten weten dat de politie van Los Angeles haar heeft verzocht uit te kijken naar vier hippies. Meer wilde de woordvoerders van de Canadese politie, die vanuit Los Angeles was opgebeld, niet zeggen over dit verzoek dat verband houdt met de beestachtige vijfvoudige moord in het huis te Beverley Hills van de regisseur Polanksi. Twee dagen na de moord vertelde een Pool tegen de politie van Los Angeles dat zijn vriend Frykowski, een van de vijf vermoorden betrokken was bij de handel in verdovende middelen. Volgens de Los Angeles Times had de Pool de politie drie namen gegeven van leden van de bende handelaars waarvan ook Frykowski lid zou zijn geweest.

Amerikanen in Spanje veroordeeld

MADRID. — Een rechtbank in Madrid heeft vier kadetten van de Amerikaanse koopvaardij en een student tot een half jaar en een dag gevangenisstraf ieder veroordeeld wegens „belediging van de Spaanse vlag". De veroordeelden hebben dit ontkend. Zij hebben gezegd dat de bewuste Spaanse vlag hun door een Spanjaard was geschonken. Zij hadden er slechts mee gezwaaid tijdens een festiviteit in de havenstad Alicante. Het incident met de vlag vond in juni plaats.

● Dertig parlementsleden van de Indiase congrespartij hebben zondag om disciplinaire maatregelen tegen premier Indira Gandhi gevraagd omdat zij heeft geweigerd haar steun te geven aan de officiële kandidaat bij de presidentsverkiezingen van zaterdag.

Griekse arts dwingt vliegtuig naar Albanie

ATHNE. — Een gekaapte DC-3 van de Griekse luchtvaartmaatschappij Olympic Airways, die in Albanië was geland, is zondag met passagiers en bemanningsleden naar Athene teruggekeerd.

Bij de passagiers bevonden zich echter niet de veertigjarige arts Vassilios Tsironis, diens vrouw en beide zonen van tien en twaalf jaar die zaterdag de piloot met revolvers en messen hadden gedwongen van koers te veranderen. De DC-3 die van Athene over Agrinion naar Joannina in noord-Griekenland had moeten vliegen, landde op een veld in de buurt van de Zuidalbanese stad Valona. De Griekse arts vroeg hier om asiel voor zich en zijn gezin, omdat hij niet meer kon leven onder het bewind in Griekenland. De arts en zijn gezin zijn in Albanië gebleven.

Volgens mededelingen van de passagiers was er grote onrust in het vliegtuig ontstaan toen boven Valona vier Mig-straaljagers opdoken en naast de DC gingen vliegen. De Albanese autoriteiten hadden volgens deze passagiers al het mogelijke gedaan om hun verblijf in Albanië zo aangenaam mogelijk te maken.

De Griekse veiligheidsdienst heeft meegedeeld, dat de arts Tsironis verscheidene keren in Griekenland tot gevangenisstraffen is veroordeeld wegens communistische activiteit. In de periode onder het conservatieve bewind van Karamanlis had Tsironis zich ettelijke keren openlijk ingezet voor een betere behandeling van de communisten die in de gevangenis zaten. Wegens deze activiteit was de arts uit regeringsdienst ontslagen.

De luchtvaartmaatschappij Olympic Airways is eigendom van de reder Aristoteles Onassis die met de weduwe van president Kennedy is getrouwd.

DRUK WEEKEINDE VOOR DE POLITIE

ORANJESTAD. — Niet alleen de verkeerspolitie had afgelopen weekeinde de handen vol, doch ook de andere takken van dienst, die niet alleen 51 processenverbaal uitdeelden, doch ook nog 44 maal assistentie verleenden. De recherche kreeg weer vele gevallen te behandelen, waarbij druk gebruik werd gemaakt van messen, met alle gevolgen van dien.

In een bar aan de Helfrichstraat te San Nicolas trof de politie een 23-jarige zeeman aan, die een snijwond aan pols en arm had. Hij had met een 28-jarige jongeman gevochten; beiden hadden de messen getrokken en gebruikt. Later kwam de andere man aan de wacht met verwondingen aan vingers en arm. Beiden werden naar het hospitaal gebracht. De zeeman kon huiswaarts keren, doch de andere man bleef in het hospitaal, daar de pezen van beide vingers waren doorgesneden.

In de Welkombar te Paradera gebruikte een man een scheermes om zijn tegenstander aan te vallen, die dan ook een zes centimeter lange snijwond aan zijn dijbeen opliep, aldus de verklaringen van het slachtoffer. Uit het onderzoek kwam echter vast te staan, dat de door het slachtoffer genoemde man de verwondingen niet had toegebracht. Het slachtoffer had opzettelijk valse aangifte tegen de betrokken persoon gedaan. Een nader onderzoek wordt ingesteld.

In Oranjestd bedreigde een man twee andere mannen met een groot dolkmes. Hij dreigde het mes op hun keel te zetten en hen te doden. De politie voorkwam erger, hield de man aan en sloot hem in voor eigen veiligheid en die van anderen.

Zondagmorgen om drie uur werd bij een echtelijke twist ook nog een mes, een zogenaamde cuchú hulandes, gebruikt. Een 61-jarige man stak zijn vijftigjarige echtgenote, met wie hij in onmin leeft met dit mes in haar borst, waardoor zij een diepe steekwond van tien centimeter opliep. De vrouw werd in het hospitaal opgenomen, het mes had gelukkig de longen niet geraakt. De man werd aangehouden en het mes in beslag genomen.



WILLEMSTAD – Gedeputeerde S.G.M. Rozendal zal vrijdagmiddag officieel de eerste steen leggen van het motel-en bungalow-project te Parasasa. Directrice van Motel-maatschappij Parasasa is Tourist resort services nv. De plechtigheid begint om kwart over vijf.

...en gehoor in ...tillenhuis bij ...eilijkheden

...STAD – Het mislukken ...ntal Antilliaanse werk- ... Nederland is voor een ... te wijten aan de slechte ..., als er al voorlichting ...n, voor zij naar Neder-... Door de omstandig-...e groep op het verkeerde ...gekomen. Een en ander is ...brekkige voorlichting de ...de Antilliaanse regering, ...ld heeft op dit terrein. ...verklaring van de Groep ...eden Antilliaanse werk-... Amsterdam en omstreken. ...klaring wordt onder meer ...t vele Antilliaanse werk- ... Nederland falen, is het ... het feit, dat zij doelbe-...streerd worden door hun ...iet omdat zij niet zouden ...rken. De ondernemingen ...iswaar goede bedoelingen, ...ijn de verlengstukken van ..., die de zaak torpederen. ... gevolgen van de frustra-...mee deze Antillianen te ...hebben is deze: dat zij ... worden door de vrouwen ...dijk en dergelijke plaatsen. ...ens worden systematisch ...eurs omgevormd en wan-... ongenade vallen hoeft de ... anders te doen dan een ... af te leggen tegen de ... zij de man onderhoudt; ...n reden zijn om de man ... hele tijd achter slot te

...age prijs

...de ontevreden groep Antil... "het merendeel van deze ...feite helemaal niet slecht, ... omstandigheden zijn zij ...rkeerde pad geraakt. De ... werknemers werden na- ... Nederland gestuurd zon-... voorlichting te hebben ... de mentaliteit en de ... leven in Nederland. Wij ...als mensen, die tegen een ...zijn. Als gevolg van de ... voorlichting voelen zij ...reerd in de Nederlandse ...p.

...er bijvoorbeeld bazen in ... die onze landgenoten, ...en zij goed hun best, er ... houden. Dit maakt een ...evreden en hoewel je ... een toekomst op kan ... deze maatschappij, wordt ...ke werknemer kwaad en ...lag. Dan heeft deze baas ...onnen en heeft hij ons op ...matieke manier op de ...gd. Hij kan dan zeggen, ...en zelf zijn ontslag heeft

...kwaad

...t bazen doet dingen om ... te maken, omdat zij ... wij gauw kwaad worden ...ven ons dan nog geen eens ...lden voor neger of zo iets. ... weten hoe ons geestelijk ...n dan bereiken zij daar-...mand er genoeg van krijgt. ...u iemand vele malen iets ...eemaakt dan gaat hij de ...weg op.

... met een Antilliaanse werk-...beurt dan gaat het bijna ...rkeerd. Op Curacao immers ... geen souteneurs zoals die ...and bestaan. Vele Neder-landse vrouwen, die in het leven zijn, maken gebruik van deze Antillianen. Doet er zich dan een ruzie of moeilijkheid voor, dan laten zij hem in de steek en werken er aan mee, dat hij in de gevangenis komt. De vrouw blijft echter op vrije voeten en kijkt dan weer uit naar bv een ander Antilliaan die in moeilijkheden zit, verleidt hem en doet hem dan op de slechte weg belanden". Zo menen de ontevreden Antillianen.

Uitgestoten

De verklaring vervolgt dan: "Eenmaal op het verkeerde pad, worden zij door het Antillenhuis uitgestoten. Hoe kan in 's hemels naam iemand, zonder een rooie duit op zak, naar Den Haag reizen om zijn problemen aan het Antillenhuis voor te leggen. En doet hij het wel, dan krijgt hij toch geen gehoor. De vraag is nu of dr E. Jonckheer geen les heeft getrokken uit de ervaringen, die hij met zijn eigen mensen heeft opgedaan.

Voordat — lang voordat, het Antillenhuis op 1 juni van dit jaar bestormd werd, waren er al waarschuwingen gericht aan het adres van dr Jonckheer en was hem meegedeeld, dat er iets mis was. De Antilliaanse regering is nu naar huis, maar dr Jonckheer, die zit er nog steeds. En nog steeds is er zijn benoeming tot gouverneur. De tijd zal uitmaken voor hoelang nog". Aldus de verklaring van de ontevreden Antilliaanse werknemers.

...ndenlijst ... voetbal

...EDIVISIE					
...	2	2	0	0 4	6-1
...	2	2	0	0 4	5-1
...	2	2	0	0 4	3-0
...rt ...	2	2	0	0 4	4-2
...	2	1	1	0 3	3-1
...	2	1	1	0 3	5-3
...	2	1	1	0 3	2-1
...	2	1	0	1 2	4-3
...	2	1	0	1 2	5-4
...	2	0	2	0 2	1-1
...	2	1	0	1 2	3-4
...	2	0	1	1 1	0-1
...	1	0	0	1 0	0-1
...	1	0	0	1 0	1-4
...	2	0	0	2 0	1-4
...	2	0	0	2 0	1-4
...	2	0	0	2 0	2-6
...	2	0	0	2 0	1-6
...RSTE DIVISIE					
...ch	1	1	0	0 2	3-0
...	1	1	0	0 2	3-1
...rs ...	1	1	0	0 2	2-0
...	1	1	0	0 2	2-1
...	1	1	0	0 2	2-1
...	1	1	0	0 2	1-0
...	1	0	1	0 1	0-0
...VL. ...	1	0	1	0 1	1-1
...Sport	1	0	1	0 1	1-1
...	1	0	1	0 1	0-0
...	1	0	1	0 1	1-1
...	1	0	1	0 1	1-1
...	1	0	0	1 0	0-1
...	1	0	0	1 0	1-2
...	1	0	0	1 0	1-2
...	1	0	0	1 0	0-2
...	1	0	0	1 0	1-3
...	1	0	0	1 0	0-3

Engeland stuurt meer militairen naar Ulster

Inwoners Belfast vormen vigilantes

LISBURN. — De sterkte van de Britse gevechtstroepen in Ulster wordt de komende dagen verdubbeld. Er patrouilleren nu bijna vierduizend man in de door onlusten geteisterde steden Belfast en Londonderry. Voor donderdag zullen daar nog drie bataljons infanterie en verscheidene pantsereenheden bij komen. Dit heeft de bevelhebber van de Britse troepen in Noord-Ierland, luitenant-generaal sir Ian Freeland, op een persconferentie meegedeeld.

In de straten van Belfast controleerden vannacht gewapende burgers voorbijgangers. Achter barricaden in Springfield Road stonden, soms met vuurwapens uitgeruste, burgers. Zij vroegen identiteitspapieren en doorzochten auto's die wildeen passeren. Wij beschermen onze vrouwen en kinderen", aldus een gebaarde schildwacht met een jachtgeweer over de schouder.

De bewakers van de roomskatholieke buurt worden elk uur afgelost, waarna zij na een kop thee in een parochie-school huiswaarts keren.

In de protestantse wijk Shankill Road woonden maandag 2000 mensen de begrafenis bij van de 26-jarige Herbert Roy, die vorige week door een kogel werd gedood. Tot degenen die de begrafenis bijwoonden, behoorde de militante domine Ian Paisley.

Resultaten competitie Capablanca

WILLEMSTAD. — Vorige week startte het voormalige Quarantaine-gebouw de competitie van de schaakvereniging Capablanca. Hieraan men, welke in twee klassen zijn ingedeeld.

De uitslagen van de vorige week waren:

A-klasse: C. Meriën — A. Luyando 0-1; L. Renaud — M. A. Pouriër 0-1; H. I. Lopes — Ch. Fernan 1-0; E. da c. Gomez — E. G. Maduro 0-1.

B-klasse: G. Villareal — E. Tokaay 1-0; R. L. Claes — Chin-A-Tam 0 1; J. Schoop — S. Tokaay 1-0; J. C. Plate — J. J. Smits 1-0; L. Monkou — A. Mamber 0-1.

Hedenavond wordt de competitie voortgezet met de tweede ronde. Het programma is als volgt:

A-klasse: J. Clemencia — H. I. Lopes; M. A. Pouriër — E. G. Maduro; A. Luyando — L. Renaud; E. da costa Gomez — O. Meriën; A. Pinto — C. Pang-Atjok; Ch. Fernan — vrij.

B-klasse: E. Tokaay — A. Mamber; J. Smits — E. Juliana; L. Monkou — J. C. Plaate; S. Tokaay — J. La Pas; J. Chin-A-Tam — J. A. Schoop; G. Villareal — R. L. Claes.

Verlichting stadion

Overheid steunt SUBT

WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege van Curaçao heeft besloten positief te reageren op een verzoek van de sportvereniging SUBT om financiële steun te verlenen bij de installatie van lichtmasten en apparatuur voor kunstlicht in het SUBT-stadion te Vredenberg. Het bc heeft voor dit doel een bedrag van dertienduizend gulden gereserveerd. Aldus een mededeling van ged. S. G. M. Rozendal.

In het communiqué wordt gezegd, dat het bc er naar streeft zoveel mogelijk mee te werken „aan het creëren van meer adequate sportfaciliteiten en het verbeteren van bestaande sportterreinen ten behoeven van de sportbeoefening door de Curaçaose jeugd". In verband daarmee heeft het bc gunstig beslist op het verzoek van SUBT.

De totale kosten van de lichtinstallatie zullen ongeveer 75 duizend gulden bedragen. Door de aanwezigheid van kunstlicht in het SUBT-stadion zal SUBT nu ook 's avonds sportwedstrijden kunnen organiseren, „waardoor de mogelijkheden voor sportbeoefening aanzienlijk worden vergroot", aldus de officiële mededeling.

Het eilandgebied verleent de bijdrage onder voorwaarde, dat het resterende bedrag door SUBT uit de particuliere sector wordt verkregen. Tevens zal het eilandgebied de beschikking kunnen hebben over het stadion „voor de organisatie van sportwedstrijden door de afdeling Volksontwikkeling en cultuur".

Het bc deelt tenslotte mee, dat het van plan is aan andere sportverenigingen steun te verlenen voor verbetering van hun sportfaciliteiten. Deze dienen daartoe wel een verzoek in te dienen, aldus de mededeling.

Loterij bc Janwé

WILLEMSTAD — De loterij van het buurtcentrum Janwé die op 17 juni moest plaatshebben en voor twee maanden was uitgesteld vond gisteren plaats. De eerste prijs is gevallen op het nummer 14228; de tweede op 6628; de derde op het nummer 18267 en de vierde prijs viel op 17252.

Prof. Barnard gaat door met harttransplantaties

KAAPSTAD – Professor Christian Barnard heeft maandag op een persconferentie in Kaapstad verklaard dat hij, ondanks het overlijden van Philip Blaiberg, door zal gaan met het verrichten van harttransplantaties. Vermoedelijk, zo zei hij, zullen wij in de toekomst nog meer harten overplanten.

Professor Barnard, die de eerste harttransplantatie uitvoerde, achtte het aan geen twijfel onderhevig dat de operatie op Blaiberg de moeite waard is geweest. "Wij hebben zijn leven kunnen verlengen en zijn lijden kunnen verlichten. Volmaakt is een en ander nog niet, maar het is beter gegaan dan wij dachten. Wij zijn er bedroefd over dat Blaiberg overleden is aan de gevolgen van het afstotingsproces. "Het chronische afstotings proces tastte zijn hart zo sterk aan dat het bezweek".

Barnard bleek nogal verrast door de plotselinge dood van Blaiberg, "Ik was 40 minuten voor hij stierf nog in het ziekenhuis. Omdat ik verkouden ben, ben ik niet in de steriele kamer geweest waar hij lag. Blaiberg had iets gegeten en om water gevraagd. Veertig minuten later was hij dood. Ik had niet gedacht dat hij zondagavond zou sterven. Blaiberg was een vriend van mij en geen patient. Hij was een geweldige man".

Prof. Barnard legde er de nadruk op dat een harttransplantatie geen afdoend geneesmiddel is, maar alleen het lijden verlicht en het leven kan verlengen. "Door het afstotingsproces wordt het hart zo zwaar beschadigd dat het nooit meer goed functioneert." Op het ogenblik, zo zei hij, is nog niet mogelijk het afstotingsproces stop te zetten. Wij kunnen het alleen maar vertragen.

Ondanks de terugslag die de dood van Blaiberg betekent zijn er genoeg argumenten om voort te gaan op de weg van harttransplantaties, aldus heeft de Amerikaanse chirurg dr Denton Cooley op een medisch congres in Rome verklaard. Dit geldt in het bijzonder voor patienten die anders binnen enkele dagen of enkele uren zouden overlijden. Zo voegde hij hier aan toe. Cooley heeft meer harttransplantaties verricht dan enig ander arts.

De Franse pater Damien Boulogne, een 58-jarige Dominicaan die op 12 mei vorig jaar een nieuw hart kreeg in het Broussais ziekenhuis in Parijs en daarmee de langst levende mens met het hart van een ander is, verklaarde maandag tegenover verslaggevers zich uitstekend te voelen.

Pater Damien, bedroefd over de dood van Blaiberg, staat onder regelmatige medische controle en slikt vijftien pillen per dag.

Inbraken

WILLEMSTAD — Maandagnacht werd een inbraak gepleegd in een clubgebouw te Berg Altena. De jukebox werd opengebroken en het geldbakje met daarin de oogst van twee weken gestolen. De schade is niet bekend.

Aangifte werd gedaan bij de recherche van diefstal van een sigarenkistje met 215 gulden. Het geld werd gestolen uit een niet afgesloten auto welke geparkeerd stond bij landhuis Abrahams.

Dit is de splinternieuwe Mercedes Benz C-111 sportwagen, die binnenkort op de salon van Frankfort zij debuut zal maken. De wagen heeft opslaande deuren en wegdraaibare koplichten. De tweezitter heeft een 230 pk motor, die goed is voor 270 kmu. De prijs van dit moois is nog niet bekend – waarschijnlijk worden er niet meer dan 50 gebouwd, dus exclusief kan men de auto zeker noemen.

IERSE BETOGING IN BOSTON

BOSTON. — Ongeveer 300 leden van het „Committee for justice in Northern Ireland" hebben maandag voor het Britse consulaat generaal in Boston een demonstratie gehouden. In een brief die aan de Britse consul werd overhandigd, vraagt deze organisatie: 1. Ontbinding van de Noordierse regering, 2. Ontwapening van de hulppolitie, de zg. „B-specialisten", 3. Vrijlating van alle politieke gevangenen en 4. Herziening van de Noordierse grondwet.

Sithoc neemt het op tegen Lightning

WILLEMSTAD. — In het kader van het basketballtoernooi om de Shell Stimulans Wisselbeker wordt vanavond een interessante wedstrijd gespeeld tussen Sithoc en Lightning, respectievelijk subkampioen en kampioen van Curaçao. Deze twee clubs zijn de twee grootste kandidaten om de beker te veroveren. De wedstrijd begint om half negen. Om half acht komen de Rising Trotters uit tegen Janwé.

Hondenverzorging

ORANJESTAD. — Bij de veterinaire dienst heerste gistermorgen grote ontstemming bij een hondeneigenaar, die na twee en halve week vakantie in Costa Rica te hebben doorgebracht, zijn hond kwam terug halen. Deze hond, een, twee en half jaar oude bull-terrier met stamboom, had hij tijdelijk bij deze dienst ondergebracht. De hond zag er zeer onverzorgd uit en vol karpaten. Hij nam dan ook zijn hond direct mee.

Het hoofd van de veterinaire dienst, dierenarts De Vries, vertelde de Amigoe, dat het niet te voorkomen is, dat de dieren onder karpaten komen te zitten, doch dat de dieren één of meermalen per week worden schoon gemaakt en gewassen. Men was daar gistermorgen juist mee bezig. Ofschoon werd aangeboden de betrokken hond ook schoon te maken, nam de eigenaar deze mee.

Voorts bevestigde dokter De Vries, dat er inderdaad geen poeder tegen karpaten beschikbaar was. Reeds weken lang tracht hij bij de importeur op Aruba en de firma op Curaçao die deze poeder, Asuntol van Bayer, verkoopt gedaan te krijgen dat er een verscheping voor Aruba plaats vindt. Dit wordt steeds beloofd, tot op heden zonder resultaat.

ZEEMACHT WINT VAN VITESSE

NOORD. — Zeemacht heeft zondagmiddag op het Noord Sportcentrum, aan de in groten getale opgekomen voetballiefhebbers, waarvan de meesten over de muur waren geklommen, wederom laten zien dat met overleg spelen zeer belangrijk is. In de slotfase van de wedstrijd, die scheen te eindigen in een 1—1 gelijk spel, sloeg Zeemacht onbarmhartig toe tegen het bijzonder goed spelende Vitesse, dat nadat Oostende in de 33e minuut een strafschop had gemist en Verduin voor Zeemacht in de 43e minuut de stand op 1—0 had gebracht, op vele punten aan het begin van de wedstrijd de meerdere was van de mariniers.

Na de rust begon Vitesse goed, aanval op aanval werd ondernomen op het doel van Zeemacht, maar vooral Smeenkens wist veel gevaar te keren. In de elfde minuut van de tweede helft maakte Van Houten hands in het strafschopgebied. De strafschop, die hieruit voortvloeide, werd feilloos genomen (1—1).

Zeemacht zag geen kans om de verdediging van Vitesse open te breken met hun mooie en goede combinaties en ging daarom het tempo verhogen en het spel verleggen naar de vleugels.

In de 37e minuut had dat succes. Vitesse, helemaal dol gedraaid door het tempo, raakte door vermoeidheid de greep op hun verdediging kwijt. Zeemacht verhoogde het tempo nog meer en ging drie man op het middenveld groeperen. Toen was het ook meteen gebeurd. De Vitesse-spelers liepen zich vast op de snelheid van Zeemacht, die toen de ene goal na de andere in hoog tempo in het doel breide.

Wijnmalem opende de score: 2—1 in de 37e minuut; Kraan 3—1 in de 39e minuut; Oostende 4—1 in de 41e; Wijnmalen wederom, 5—1 in de 43e en Oostende maakte de zaak rond in de laatste minuut, 6—1.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE Curaçaose Voetbal Bond

District Curaçao

Nr. 014/69
dd. 19 augustus 1969
WEDSTRIJDUITSLAGEN
COMPETITIE RESERVE-HOOFDKLASSE 1968

SITHOC — Veendam	2-1
Scherpenheuvel — SUBT	Uitgesteld.

COMPETITIE A-KLASSE 1968

VESTA — Dep. Sta Rosa	Geen doorgang
Fleur de Marie — C.D. Mahuma	3-2
C.C. Wacao — DOSKO	5-1
Riverside — Victory Boys	Riverside niet opgekomen
Victory Boys — DOSKO	3-1

BESLISSINGSCOMPETITIE B-KLASSE 1968

C.D. Porta Blancu — Centro Montaña	3-1
C.D. Portugues — C.S.D. Barber	1-0
C.D. Portugues — Centro Montaña	3-0
C.S.D. Barber — C.D. Porta Blancu	Uitgesteld

SCHORSING VOOR VERDERE DUUR COMPETITIE A-KLASSE 1968:
De vereniging RIVERSIDE wordt voor de verdere duur van de competitie A-klasse 1968 geschorst, en verbeurt voor de tweede maal een geldboete van vijf gulden,, in verband met het tot tweemaal toe niet opkomen tegen de vereniging Victory Boys op respectievelijk 15 juni en 6 augustus1969 (art. 4, RKW).

WEDSTRIJD-PROGRAMMA
COMPETITIE RESERVE-HOOFDKLASSE 1968

Woensdag, 20 aug. '69, 6.30 nm: Jong Colombia — Jong Holland	Rifstadion
Vrijdag, 22 aug. '69, 6.30 nm: Jong Colombia — Veendam	Rifstadion
Zaterdag, 23 aug. '69, 4.00 nm: SITHOC — Scherpenheuvel	Sithoc-terr.
Zaterdag, 30 aug. '69, 6.30 nm: Scherpenheuvel — SUBT	Rifstadion
Zaterdag, 6 sept. '69, 4.00 nm: Scherpenheuvel — Veendam	Scherpenh.

BESLISSINGSCOMPETITIE B-KLASSE 1968
Eerste ronde

Woensdag, 20 aug. '69, 8.15 nm: C.D. Portugues — C.D. Porta Blancu	Rifstadion
Vrijdag, 22 aug. '69, 8.15 nm: Centro Montaña — C.S.D. Barber	Rifstadion
Woensdag, 27 aug. '69, 6.30 nm: C.S.D. Barber — C.D. Porta Blancu	Rifstadion

Tweede ronde

Woensdag, 27 aug. '69, 8.15 nm: Centro Montaña — C.D. Portugues	Rifstadion
Zaterdag, 30 aug. '69, 8.15 nm: C.D. Porta Blancu — C.S.D. Barber	Rifstadion
Woensdag, 3 sept. '69, 6.30 Centro Montaña — C.S.D. Barber	Rifstadion
Woensdag, 3 sept. '69, 8.15 nm: C.D. Porta Blanco — C.D. Portugues	Rifstadion
Woensdag, 10 sept. '69, 6.30 nm: Centro Montaña — C.D. Porta Blancu	Rifstadion
Woensdag, 10 sept. '69, 8.15 nm: C.S.D. Barber — C.D. Portugues	Rifstadion

STICHTING SPORTTOTALISATOR:
Op verzoek van de Stichting Sporttotalisator om medewerking te verlenen kan het organiseren van een sporttoto, zijn wij genoodzaakt de lopende competities voor de A- en Reserve-hoofdklasse vroegtijdig te beëindigen en tevens de "Sterrencompetitie", de "Curacao Wisseltrofee" wedstrijden en het tournooi om de "Stimulans Wisselbeker" dit jaar niet te organiseren.

COMPETITIE HOOFD-, A- en B-KLASSE 1969:
Op vrijdag 19 september 1969 zal een aanvang met de competities Hoofd-, A-, en B-klasse 1969 worden gemaakt.
De verenigingen die hieraan deelnemen, worden hierbij overeenkomstig het gestelde in artiekel 1 H.R., in de gelegenheid gesteld om uiterlijk tot en met 2 september 1969, hun eventuele met redenen omklede wensen aangaande het wedstrijdprogramma bij het bestuur in te dienen.

LEDENLIJSTEN 1969:

Alle aangesloten verenigingen die hun ledenlijsten voor het verenigingsjaar 1969 nog niet hebben ingediend, worden vriendelijk doch dringend verzocht dit uiterlijk 8 september 1969 in tweevoud aan de competitieleider op te sturen.

VOORTZETTING AARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING:
OPROEP TOT BIJWONEN VAN DE VOORTZETTING VAN DE JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING TER AFHANDELING VAN DE AGENDAPUNTEN 9, 10 en 11, TE HOUDEN OP VRIJDAG 29 AUGUSTUS 1969 OM ACHT UUR 'S AVONDS IN HET R.K. ZEEMANSHUIS AAN DE ROUVILLEWEG 55.

AGENDA:
9. Uitbreiding hoofdklasse en opheffing B-klasse.
10. Rondvraag.
11. Sluiting.

Ad 9: Ingevolge het gestelde in artikel 21, lid 8, H.R. , op verzoek van de verenigingen S.V. "Union Deportivo", "Centro Social Deportivo Barber" en "Club Deportivo Portugues" aan de agenda toegevoegd.

HET BESTUUR.

Te koop aangeboden
CURACAO

ZEILBOOT met volledige uitrusting, lengte 18 voet. Telefoon 38014 (onder kantooruren).

TRIUMPH 2000 bouwj. 1965 ƒ 2000,— cash, tropische vogels. Carawaraweg 102.

BROMFIETS merk NSU-F, 3 versnellingen. In goede staat verkerend. Tel. 49890.

TRIUMPH Herald in uitstekende staat ƒ 1000.—. De Ruyter. Beshiweg 13 of Hotel Intercontinental.

FORD ZEPHYR 6, 1962 automatic en een vleugelpiano, klein model. Stoppelweg 6. Tel. 23639.

BANKSTEL met losse kussen, eetkamerset, tafel, met uitschuifblad, 4 stoelen en dressoir. Tweepersoonsbed, tussen 17 en 18 uur, Gosieweg 158.

KEUKENTAFEL, krukje, lampen, slaapbank, 2 fauteuils, natuurstenen, salontafel, dressoir, bijzettafeltjes, tafelkleed, radio, naaimachine, hangkast, windbuks, stofzuiger, kinderlamp, reiswieg, schrijfmachine, gordijnen, rails, wasmachine. Philipsburgweg 8 (zijweg Hispañolaweg).

Z.G.A.N. Plymouth Belvedere four door sedan. Ingebouwde radio, km.-stand 9800. Te bevr. Penstraat 61. Telefoon kantoor 24330. Huis (na 6 p.m.) 53488.

TE Julianadorp 3-slaapkamerwoning, eigendomsterrein 1700 m2; koopprijs nader overeen te komen. Troepiaalweg 24. Telefoon 9-4392.

MOOIE potplanten allerlei soorten en billijke prijzen. Caracasbaaiweg 180, tel. 36270.

WEGENS vertrek Ford Zephyr. Kwartje 22. tel. 38085. Spoed.

LESSENAAR, Typemachine en electrische Telmachine. Rooicatootjeweg naast no 3. Te bevr. tussen 6.30 — 7.00 p.m. Tel. 36597.

WEGENS vertrek te koop: slaapkamer ameublement; eetkamer ameublement; hoektafel, barmeubel, anti-hernia bed, 2 stoelen, kinderdrum m. standaard, wand-kaptafel, smalle legkast, schoenenrek, div. rekjes voor planten, etc. Pyrex schalen, bakstel. etc. Kl. St Michiel (weg naar Bullenbaai), tel. 23598.

ARUBA

CHEVROLET Impala 1962 ƒ 2.200. Macuarima 91. Tel. 8239.

VALIANT '60. Isaac Wagenmakerstraat 78. Tel. 5412.

EETKAMERSET, voorkamerset, lampen, ijskast, gasstoof, boekenkast en kleinere zaken. Isaac Wagenmakkerstraat 87, San Nicolas.

G.E. AIRCONDITIONER ƒ 150,—. Bontemantelstr. 9. Tel. 3196.

19' ALL fiberglass boat with cabin. Murray trailer and 75 H.P. Chysler engine. many extras ƒ 5000,— cash. 50cc Magneet motor Bike. A-I condition ƒ 200.—, cash. Phone 1030 after 4 P.M.

PROFESSIONAL droogkap aan beklede stoel vast, tel. 7441.

VALIANT in uitstekende conditie, aanrijding vrij. Uiterst billijke prijs. Tel. 2295.

WESTINGHOUSE TV ƒ 75,—. Röntgenstraat I. Tel. 3274.

FIAT 1300, 1964. Kam. Onnestraat 21. O'stad.

Te huur aangeboden
CURACAO

PER 1 okt. gemeub. huis voor 3 jaar. Carawaraweg 102, tel. 36527.

GEMEUBILEERD modern woonhuis met 3 slaapkamers, aparte meidenkamer, garage etc. Tel. 35715.

WEEKEND-HUIS op Jan Zoutfat aan het water. Inlichtingen: tel. 9-3026 tijdens kantooruren daarna 49120.

GEMEUBILEERDE kamer in 't centrum van de stad, tel. 11010 na 6 uur p.m.

EEN woonhuis geschikt voor echtpaar. Huurprijs ƒ 50 p.m., tel. 13239.

ARUBA

CENTRUM Oranjestad pand voor winkel kantoorruimte bovenhuis 3 slaapkamers. Telefoon 2121-1414.

GEMEUBILEERD woonhuis Sisalstraat 12 Ponton. Beschikbaar per 15 okt. Inlichtingen Zuidstraat 2.

Te huur gevraagd
CURACAO

WOONHUIS omgeving van de stad, 2 of 3 slaapkamers, ƒ 100,—. Brieven onder nr 118.

ARUBA

WOONHUIS in of omgeving O'stad, ongeveer ƒ 150,—. Tel. 5563.

Personeel gevraagd
CURACAO

MEISJE gevraagd voor halve dagen. Orionweg 25. Inlichtingen: tel. 12820 tst. 30 van 7—13 uur.

DIENSTMEISJE voor dag en nacht, tel. 37453.

ARUBA

GEVRAAGD dienstmeisje liefst beneden 35 jaar. Persoonlijk aanmelden kantoor Hollandse Bank Unie of Bel 1200.

GEVRAAGD: dienstmeisje voor 5 ochtenden per week. Schotlandstr. 5. Eagle.

Te koop gevraagd
ARUBA

LIFTVANS te koop gevraagd. Bouwmaatschappij Aruba N.V. Tel. 1275.

Diversen
CURACAO

VERLOREN een plastic portemonnee bevattende sieraden. Tegen ruime beloning terug te bezorgen bij Vanproosdij Jeugdhuis „De Tamarijn" Jasmijnweg z/n. Telefoon 36454.

ARUBA

ALGEMENE huiswerkcursus Oranjestad, Begint weer! Dagelijks van 4—6. Mon Plaisir College. Aanmelden: Tel. 1667 — 1573.

PAS ONTVANGEN: hangsloten, Flecto seamless, varathane, humicure, soft-cure, antique kit, tuingereedschappen, wielen voor meubel, en handkar, alum. schuifdeuren, gereedschapskisten, multiplex, deurdrangers, sproeiers, houtlijm, bouten en moeren, Armstrong lakverf, houtbewerkingsmachines, Stanley handgereedschappen, zaagbladen, lijnolie, plaksel, schoonmaakmiddel, ontstoppingsmiddel, kranen. Aruba Hardware CV - Aruba.

VERLOOFD

Imro Schoonhoven

met

Reina Dongen

Plaats Suriname
18 augustus 1969.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De wnd. Directeur van het Departement van Onderwijs brengt ter algemene kennis, dat in september a.s. wederom een nieuwe drie-jarige cursus zal beginnen, opleidende voor de akte

FEDAGOGIEK M.O. - A

zowel op Curacao als op Aruba.

Als vooropleiding wordt vereist de volledige onderwijzersakte, einddiploma M.O. of een gelijkwaardige opleiding. Informaties over de studie zijn te verkrijgen bij de studieleider Drs. C. G. M. van Mierlo, tel. 13844 (Dept. van Onderwijs te Curacao), voor Aruba bij de cursusleider A. Derkcsen, Santa Cruz 31, Aruba. Schriftelijke aanmelding dienen vóór 28 augustus a.s. te geschieden bij het Departement van Onderwijs te Curacao.

De wnd. Directeur voornoemd,
H. W. de Graaff

DE NETHERLANDS ANTILLES PUBLIC RELATIONS ASSOCIATION (NAPRA)

nodigt belangstellenden uit voor een lezing te houden door

Mr. C.E.J. Maitland

Algemeen Secretaris Verbond van Nederlandse Ondernemingen

over het onderwerp

"ONDERNEMEN IN DEZE TIJD"

op woensdagavond 20 augustus om 8.30 uur in het auditorium van de Kamer van Koophandel, Pietermaaiweg 21.

GETROUWD

Marga M. STARREVELD

en

Jo J. B. de HOOG

Rotterdam, Ned., 19 Augustus 1969.
Toekomstig adres:
Jan Vrolijkstraat 30, Zwijndrecht, Z.H., Nederland.

Dankbetuiging

Hierbij zeggen wij dank aan allen die blijk hebben gegeven van hun medeleven bij het plotseling overlijden van onze innig geliefde echtgenoot, vader, zoon, broer, schoonzoon en schoonbroer

Romualdo P. Wallé

Mevr. de Wed. Y. Wallé-Asjes,
Clifton Wallé,
Mevr. A. A. Bor-Maduro en echtg.

Willem Wallé	**I. Huyzen-Bor**
Jaime Wallé (Nederl.)	**Oscar Bor**
Edwin Wallé	**E. Ranis-Bor**
Hubert Wallé	**Enaro Bor**
A. Koenders-Wallé	**Eveline Bor**
Arthur Wallé	**Fam. J. Asjes**
Niva Wallé	**Fam. D. Calvo-Asjes**
	Fam. U. Sintjago-Asjes

De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao, Plaatselijk Hoofd van Politie;

MAAKT HIERBIJ BEKEND:

dat ingevolge de bepalingen van de Verordening van de 22ste juni 1933, houdende bepalingen omtrent drukwerken (P.B. 1933 no. 56, zoals gewijzigd bij P.B. 1952 no. 80), elk in Curacao gedrukt of uitgegeven drukwerk, voorzien moet zijn van de naam en de woonplaats van de drukker en de uitgever.

Hieronder wordt mede verstaan, de door werktuigkundige of scheikundige middelen bewerkte veelvouden van geschriften, van voortbrengselen der beeldende kunsten of van met tekst voorziene muziekwerken.

Ten overvloede wordt nogmaals in herinnering gebracht, dat van elk in Curacao gedrukt drukwerk, alsmede van elk buiten Curaçao, gedrukt maar in Curacao uitgegeven drukwerk, de drukker of uitgever verplicht is om uiterlijk binnen 24 uren na de verschijning, zon- en van Bestuurswege erkende feestdagen niet medegerekend, een door hem ondertekend exemplaar te zenden aan het Plaatselijk Hoofd van Politie.

Het aan te bieden drukwerk ware in het belang van een vlotte bezorging te adresseren aan het Plaatselijk Hoofd van Politie, Scharlooweg no. 35, alhier.

Tegen overtreding van deze bepalingen zal streng worden opgetreden.

De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao, Plaatselijk Hoofd van Politie,
E. J. Morkos